



## QLIK® BENUTZER- LIZENZVEREINBARUNG

**WICHTIG: DOWNLOADEN, INSTALLIEREN UND VERWENDEN SIE KEINE QLIK-PRODUKTE, BIS SIE (DER "KUNDE") DIE BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG GELESEN HABEN UND EINVERSTANDEN SIND.**

DURCH ÜBERPRÜFEN DER AKZEPTANZBOX, HERUNTERLADEN, INSTALLIEREN ODER ANDERWEITIGE VERWENDUNG VON QLIK-PRODUKTEN ERKENNT DER KUNDE AN UND STIMMT ZU, DASS DIE VERWENDUNG ALLER QLIK-PRODUKTE DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG UNTERLIEGT. JEDLICHE NUTZUNG STELLT DIE ANNAHME DES KUNDEN UND DAS ERGEBNIS EINER VERBINDLICHEN UND RECHTLICH DURCHSETZBAREN VEREINBARUNG ZWISCHEN DEM KUNDEN UND DER QLIK-EINHEIT, DIE IN TABELLE 1 ZU DIESER VEREINBARUNG BESTIMMT IST („QLIK“), DAR. WENN SIE DIESE BEDINGUNGEN IM AUFTRAG EINER KAPITAL- ODER PERSONENGESELLSCHAFT ODER EINES ANDEREN UNTERNEHMENS ANNEHMEN, ERKLÄREN UND GEWÄHRLEISTEN SIE, DASS SIE BERECHTIGT SIND, DAS JEWEILIGE UNTERNEHMEN AN DIESE VEREINBARUNG ZU BINDEN; UND EIN SOLCHES UNTERNEHMEN GILT HIERUNTER ALS KUNDE.

### 1. Nutzungsrechte

**1.1. Aktivierung.** Kunden müssen Qlik Produkte mit einem gültigen, von Qlik oder einem autorisierten Wiederverkäufer bereitgestellten Lizenzschlüssel oder anderen Aktivierungscode aktivieren, um solche Qlik Produkte zu nutzen. Nach Mitteilung an den Kunden kann Qlik die Methode der Produktaktivierung aktualisieren.

**1.2. Zugriff.** Vorbehaltlich der Bedingungen dieser Vereinbarung räumt Qlik dem Kunden ein weltweites, nicht-exklusives, nicht übertragbares und nicht unterlizenzierbares Recht für seine autorisierten Benutzer ein, die Qlik Produkte für den internen Geschäftsbetrieb des Kunden zu nutzen. Des Weiteren räumt Qlik dem Kunden das Recht ein, autorisierten Dritten die Nutzung von solchen Qlik Produkten zu erlauben, die in der Dokumentation als zur externen Nutzung gekennzeichnet sind, solange eine solche Nutzung ausschließlich in Verbindung mit der Geschäftsbeziehung des Kunden mit dem autorisierten Dritten erfolgt. Eine jede Nutzung von Qlik Produkten hat (i) in Übereinstimmung mit der Dokumentation zu erfolgen und (ii) ist ausschließlich für den Zeitraum und in den Mengen gestattet, die in einem Bestelldokument angegeben sind. Der Kunde ist direkt verantwortlich für alle Verstöße gegen diese Vereinbarung durch jeden, dem er Zugriff auf Qlik Produkte gewährt.

**1.3. Nutzungsbeschränkungen.** Außer wenn es ausdrücklich durch diese Vereinbarung erlaubt ist, wird der Kunde niemandem erlauben und niemanden berechtigen, Folgendes auszuführen:

1.3.1. jegliche Qlik Produkte oder deren Komponenten oder Produktschlüssel zu vertreiben, zu übermitteln, zu verleihen, zu leasen, weiterzugeben, zu verkaufen, zu übertragen, unterzulizenzieren, zu vermieten oder im Rahmen von Time-Sharing zu betreiben oder aufzuteilen oder Dritten das Herunterladen oder Installieren von Software zu gestatten;

1.3.2. die Software zu kopieren, dekompile, disassemblieren oder rückentwickeln oder anders zu versuchen, den Quellcode oder irgendwelche anderen Methoden, Algorithmen oder Verfahren den Qlik Produkten zu entnehmen oder die Software zu ändern, anzupassen, zu

## QLIK® USER LICENSE AGREEMENT

**IMPORTANT: DO NOT DOWNLOAD, INSTALL OR USE ANY QLIK PRODUCTS UNTIL YOU (THE "CUSTOMER") HAVE READ AND AGREED TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT.**

BY CHECKING THE ACCEPTANCE BOX, DOWNLOADING, INSTALLING OR OTHERWISE USING QLIK PRODUCTS, CUSTOMER ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT USE OF ALL QLIK PRODUCTS IS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. ANY SUCH USE WILL CONSTITUTE CUSTOMER'S ACCEPTANCE AND RESULT IN A BINDING AND LEGALLY ENFORCEABLE AGREEMENT BETWEEN THE CUSTOMER AND THE QLIK ENTITY IDENTIFIED IN TABLE 1 TO THIS AGREEMENT ("QLIK"). IF YOU ACCEPT THESE TERMS ON BEHALF OF ANY CORPORATION, PARTNERSHIP OR OTHER ENTITY, YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU ARE AUTHORIZED TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THIS AGREEMENT AND SUCH ENTITY IS DEEMED THE CUSTOMER HEREUNDER.

### 1. Use Rights

**1.1. Activation.** Customers must activate Qlik Products with a valid product key or other activation code delivered by Qlik or an Authorized Reseller in order to use such Qlik Products. Qlik may, upon notice to Customer, update the method of product activation.

**1.2. Access.** Subject to the terms of this Agreement, Qlik grants to Customer a world-wide, non-exclusive, non-transferable and non-sublicensable right for its Authorized Users to use Qlik Products for Customer's internal business operations. Qlik further grants to Customer the right to allow Authorized Third Parties to use Qlik Products designated for external use in the Documentation, provided such use is solely in connection with Customer's business relationship with the Authorized Third Party. Any use of Qlik Products shall be (i) in accordance with the Documentation, and (ii) permitted solely for the term and in the quantities specified in an ordering document. Customer shall be directly responsible for any violations of this Agreement by any party that it allows to access Qlik Products.

**1.3. Use Restrictions.** Except as expressly permitted by this Agreement, Customer will not, nor permit or authorize anyone to:

1.3.1. distribute, convey, lend, lease, share, sell, transfer, sublicense, rent, or time share any of the Qlik Products, or any of its components or product keys, or permit third parties to download or install any Software;

1.3.2. copy, decompile, disassemble or reverse engineer or otherwise attempt to extract or derive the source code or any methods, algorithms or procedures from the Software, or modify, adapt, translate or create derivative works based upon

übersetzen oder von ihr abgeleitete Werke zu erstellen, außer wenn es anderweitig durch anwendbare gesetzliche Bestimmungen ausdrücklich genehmigt wird;

1.3.3. die Übertragung oder das Weiterleiten einer personenbezogenen Lizenz in einer Weise, dass mehrere Nutzer die Lizenz unter Überschreitung der Anzahl der gewährten personenbezogenen Lizenzen gemeinsam nutzen;

1.3.4. die Qlik Produkte, ob gegen Gebühr oder nicht, in einem Managed-Service-Provider (MSP) Angebot, einem Plattform-as-a-Service (PaaS) Angebot, einem Servicebüro oder einem ähnlichen Produkt oder Angebot zu nutzen, anzubieten, einzubauen oder anderweitig zu verwerten und eigenständige Qlik Produkte als gehosteten Service anzubieten;

1.3.5. die Qlik Produkte zu nutzen, wenn der Kunde ein Wettbewerber ist, oder die Qlik Produkte auf eine Art und Weise zu verwenden, die mit Qlik im Wettbewerb steht, insbesondere aber nicht beschränkt auf das Benchmarking, Erfassen oder Veröffentlichen von Daten oder Analysen im Zusammenhang mit der Leistung der Qlik Produkte oder die Entwicklung oder den Vertrieb eines Produktes, das mit irgendeinem Produkt oder einer Dienstleistung von Qlik im Wettbewerb steht;

1.3.6. einen Urheberrechtsvermerk, ein Markenzeichen oder einen sonstigen Schutzvermerk der Qlik Produkte zu entfernen; oder

1.3.7. einen Produktschlüssel oder irgendwelche andere Lizenzvorbehalte oder Lizenzbeschränkungen der Qlik Produkte hinsichtlich der Überschreitung der erworbenen Mengen oder sonstige Einschränkungen beim Zugriff oder bei der Benutzung der Software zu ändern oder zu umgehen.

**1.4. Qlik Marken.** Für so lange wie der Kunde das Recht besitzt, auf Qlik Produkte zuzugreifen und sie zu nutzen, räumt Qlik dem Kunden ein nicht-exklusives, nicht übertragbares, eingeschränktes Recht ein, die Qlik Marken zu dem ausschließlichen Zweck zu verwenden, für die erlaubte Nutzung der Qlik Produkte zu werben. Die Verwendung von Qlik Marks muss in Übereinstimmung mit dem Qlik-Logo und den Markenrichtlinien erfolgen, die unter [www.qlik.com](http://www.qlik.com) verfügbar sind.

## 2. Dienstleistungen

**2.1.** Support und Wartung, die von Qlik für Qlik Produkte bereitgestellt werden („Support“), werden dem Kunden entsprechend Qlik's Support-Richtlinie (einsehbar unter [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) für den vom Kunden abonnierten Zeitraum („Supportzeitraum“) bereitgestellt, unter der Voraussetzung dass der Kunde die entsprechenden Supportgebühren bezahlt. Wenn der Kunde von einem Autorisierten Wiederverkäufer Support erhält, werden solche Supportleistungen entsprechend einer separaten schriftlichen Vereinbarung zwischen dem Kunden und dem autorisierten Wiederverkäufer erbracht. Support ist im kostenpflichtigen Abonnement der Qlik Produkte enthalten. Für alle bezahlten Qlik Produkte mit Ausnahme von Software-Abonnements muss der Kunde beim erstmaligen Kauf der Software Support für einen Zeitraum von mindestens zwölf Monaten („erster Supportzeitraum“) erwerben.

**2.2.** Im Einklang mit dieser Vereinbarung, relevanten Produktbeschreibungen (einsehbar unter [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) und gemäß einem Bestellformular oder Auftragsformblatt kann Qlik dem Kunden Beratungsleistungen oder Schulungsdienstleistungen bereitstellen.

the Qlik Products except as otherwise expressly permitted by applicable law;

1.3.3. transfer or reassign a named user license in such a manner that enables multiple users to share such license in excess of the authorized quantity of named user licenses;

1.3.4. use, offer, embed, or otherwise exploit the Qlik Products, whether or not for a fee, in any managed service provider (MSP) offering; platform as a service (PaaS) offering; service bureau; or other similar product or offering, including offering standalone Qlik Products as a hosted service;

1.3.5. use the Qlik Products if Customer is a competitor, or use the Qlik Products in any manner that competes with Qlik, including but not limited to, benchmarking, collecting and publishing data or analysis relating to the performance of the Qlik Products, or developing or marketing a product that is competitive with any Qlik Product or service;

1.3.6. remove any copyright, trademark or other proprietary notice from the Qlik Products; or

1.3.7. alter or circumvent any product, key or license restrictions or limitations on Qlik Products to exceed purchased quantities or to defeat any restrictions on access or use.

**1.4. Qlik Marks.** For so long as Customer has the right to access and use Qlik Products, Qlik grants to Customer a non-exclusive, non-transferable and limited right to use Qlik Marks for the sole purpose of promoting any permitted use of Qlik Products. Any use of Qlik Marks must be in compliance with the Qlik Logo and Trademark Policy available at [www.qlik.com](http://www.qlik.com).

## 2. Services

**2.1.** Support and maintenance provided by Qlik for the Qlik Products (“Support”) will be made available to Customer in accordance with Qlik's Support Policy (available at [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) for the term subscribed by Customer (“Support Term”) subject to Customer's payment of the applicable Support fees. Where Customer receives Support from an Authorized Reseller, such Support will be provided pursuant to a separate written agreement between Customer and the Authorized Reseller. Support is included with paid subscriptions of Qlik Products. For all paid Qlik Products other than Software subscriptions, Customer is required to purchase Support with its initial Software purchase for a minimum twelve-month period (“Initial Support Period”).

**2.2.** Qlik may provide Consulting or Education Services to Customer in accordance with this Agreement, any applicable product descriptions (available at [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms)) and pursuant to an Order Form or a written Statement of Work.

### 3. Gewährleistung und Ausschlussklauseln

#### 3.1. Qlik gewährleistet, dass die erste Version der Software

für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab Lieferdatum („Gewährleistungszeitraum“) im Wesentlichen in Übereinstimmung mit der gültigen Dokumentation funktionieren wird. Der Kunde muss jeden Anspruch wegen eines Gewährleistungsverstoßes innerhalb des Gewährleistungszeitraums geltend machen. Es ist das ausschließliche Rechtsmittel für den Kunden und Qliks alleinige Verpflichtung bei einem Verstoß gegen diese Gewährleistung, nach Qliks Wahl und auf seine Kosten, entweder: (i) die fehlerhafte Software zu reparieren oder zu ersetzen; (ii) wenn die Software käuflich erworben wurde (und nicht infolge einer Umwandlung von einem zuvor käuflich erworbenem Qlik Produkt), dem Kunden die von ihm bezahlten Gebühren für die fehlerhafte Software zurückzuerstatten oder (iii) wenn die Software infolge einer Umwandlung von einem zuvor käuflich erworbenen Qlik Produkt erlangt wurde, die Deinstallation der Software durch den Kunden und die Rückkehr zum vorigen Qlik Produkt zu verlangen.

3.2. Wenn Qlik sich entscheidet, die entsprechende Gebühr, die für die fehlerhafte Software gezahlt wurde, gemäß Ziffer 3.1(ii) zu erstatten, dann: (i) hat der Kunde umgehend die fehlerhafte Software und alle anderen damit zusammenhängenden von Qlik bereitgestellten Materialien zurückzugeben oder zu Qliks angemessener Zufriedenheit darzulegen, dass er diese zerstört hat; und (ii) das Recht zum Zugriff auf solche fehlerhafte Software oder zu ihrer Nutzung enden automatisch.

3.3. Qlik haftet nicht für irgendwelche Gewährleistungsansprüche und ist nicht verpflichtet, irgendeinen Mangel oder ein Problem mit der Software zu beheben, wenn dieser/dieses aus Folgendem entsteht: (i) eine Benutzung der Software, die nicht in Übereinstimmung mit der Dokumentation ist, (ii) einer unbefugten Modifikation oder Änderung der Software, oder (iii) eine Benutzung der Software zusammen mit Software oder Hardware von Dritten, die nicht in der Dokumentation angegeben ist.

3.4. Qlik gewährleistet, seine Beratungsleistungen mit angemessener Sorgfalt und Fachkenntnissen im Einklang mit allgemein anerkannten Industriestandards auszuführen. Bei jedem Anspruch wegen eines Verstoßes gegen diese Gewährleistung muss der Kunde Qlik innerhalb von dreißig (30) Werktagen, nachdem der Kunde die jeweiligen Beratungsleistungen erhalten hat, über den Gewährleistungsanspruch informieren. Der ausschließliche Rechtsbehelf des Kunden und die einzige Haftung von Qlik im Hinblick auf jeglichen Verstoß gegen diese Gewährleistung besteht, nach Wahl und auf Kosten von Qlik, entweder: (i) in der erneuten Ausführung der fehlerhaften Beratungsleistungen; oder (ii) in der Erstattung der Gebühren, die der Kunde für die fehlerhaften Beratungsleistungen gezahlt hat. Der Kunde ist verpflichtet, Qlik bei den Bemühungen, dem Verstoß gegen diese Gewährleistung abzuhelpen, angemessen zu unterstützen.

3.5. MIT AUSNAHME DER AUSDRÜCKLICHEN REGELUNGEN IN ZIFFERN 3.1 UND 3.4 GIBT QLIK KEINE GEWÄHRLEISTUNGEN IN BEZUG AUF DIE QLIK PRODUKTE, BERATUNGSLEISTUNGEN, SCHULUNGSDIENSTLEISTUNGEN ODER IRGENDNEINEN ANDEREN GEGENSTAND DIESER VEREINBARUNG UND SCHLIESST HIERMIT JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN, AUSDRÜCKLICH, IMPLIZIERT ODER GESETZLICH VORGEGEBEN, AUS, INSBESONDERE FÜR ALLGEMEINE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN

### 3. Warranties and Disclaimers

3.1. Qlik warrants that the initial version of the Software will, for a period of ninety (90) days from its Delivery Date (“Warranty Period”), operate substantially in conformity with the applicable Documentation. Customer must assert any claim for breach of this warranty within the Warranty Period. Customer’s exclusive remedy and Qlik’s sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik’s option and expense, to either: (i) repair or replace the non-conforming Software; (ii) if the Software was obtained by purchase (and not as a result of a conversion from a previously purchased Qlik Product), refund to Customer the fees paid by Customer for the non-conforming Software; or (iii) if the Software was obtained as a result of conversion from a previously purchased Qlik Product, require the Software to be uninstalled by Customer and reversion to the prior Qlik Product.

3.2. If Qlik elects to refund the applicable fee paid for the non-conforming Software pursuant to Section 3.1(ii), then: (i) Customer shall promptly return or demonstrate to Qlik’s reasonable satisfaction that it has destroyed the non-conforming Software and any other related materials provided by Qlik; and (ii) the right to access or use such non-conforming Software will automatically terminate.

3.3. Qlik will have no liability for any warranty claim, or any obligation to correct any defect or problem with the Software, to the extent that it arises out of: (i) any use of the Software not in accordance with the Documentation; (ii) any unauthorized modification or alteration of the Software; or (iii) any use of the Software in combination with any third-party software or hardware not specified in the Documentation.

3.4. Qlik warrants that Consulting Services will be performed using reasonable care and skill consistent with generally accepted industry standards. For any claimed breach of this warranty, Customer must notify Qlik of the warranty claim within thirty (30) of Customer’s receipt of the applicable Consulting Services. Customer’s exclusive remedy and Qlik’s sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik’s option and expense, to either: (i) re-perform the non-conforming Consulting Services; or (ii) refund to Customer the fees paid for the non-conforming Consulting Services. Customer shall provide reasonable assistance to Qlik in support of its efforts to furnish a remedy for any breach of this warranty.

3.5. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN SECTIONS 3.1, AND 3.4, QLIK MAKES NO WARRANTIES WITH RESPECT TO THE QLIK PRODUCTS, CONSULTING SERVICES, EDUCATION SERVICES OR ANY OTHER SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT AND HEREBY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE (EVEN IF QLIK HAS BEEN INFORMED OF SUCH PURPOSE). QLIK DOES NOT

ZWECK (AUCH WENN QLIK ÜBER DEN ZWECK INFORMIERT WORDEN IST). QLIK GEWÄHRLEISTET NICHT, DASS DIE QLIK PRODUKTE, BERATUNGSLEISTUNGEN ODER SCHULUNGSDIENSTLEISTUNGEN VOLLKOMMEN FREI VON MÄNGELN SEIN ODER UNUNTERBROCHEN ODER FEHLERFREI FUNKTIONIEREN WERDEN. DIE IN ALLEN ABONNEMENT-DIENSTLEISTUNGEN ENTHALTENEN DATEN WERDEN OHNE JEGLICHE GARANTIE („AS IS“) BEREITGESTELLT.

**3.6.** Wenn der Kunde (i) Qlik Produkte von der QlikTech GmbH bezieht und auf dem Bestelldokument eine Adresse in Österreich oder Deutschland angibt oder (ii) Qlik Produkte von QlikTech Australia Pty Ltd bezieht und eine Adresse in Australien auf dem Bestelldokument angibt; dann unterliegen die Abschnitte 3, 5, 6.4 und 8.3 dieses Abkommens den Bedingungen im Anhang 1.

#### **4. Zahlung**

**4.1. Gebühren.** Der Kunde wird alle Gebühren entsprechend den Zahlungsbedingungen in dem Bestellformular oder Auftragsformblatt bezahlen. Die Gebühren werden nicht zurückerstattet, sind nicht anrechenbar, nicht kündbar und unterliegen keinem Recht auf Aufrechnung oder Stundung, es sei denn, dies ist in der Vereinbarung ausdrücklich so vorgesehen. Die Gebühren für Consulting Services oder Education Services umfassen keine Reisekosten oder sonstige Auslagen. Supportgebühren sind im Voraus zu entrichten. Sofern anwendbar werden Supportgebühren und Abo-Gebühren bis zum nächsten Rechnungstermin anteilig in Rechnung gestellt, was den Kunden jedoch nicht seiner Verpflichtungen in Bezug auf den Rest des ersten Supportzeitraums enthebt. Wenn der Kunde Qlik-Produkte mit kapazitätsbasierter Lizenzierung oder aktivierter Nutzungsmessung verwendet, verpflichtet er sich, für jede Nutzung oder jeden Verbrauch solcher Qlik-Produkte, die über die lizenzierte Kapazität hinausgehen, unabhängig von jeglichen Bestellanforderungen zu zahlen.

**4.2. Steuern.** Die Gebühren umfassen keine Verkaufs-, Nutzungs-, Quell- oder Stornoabgaben oder Mehrwertsteuern oder anderen Steuern, Abgaben oder Zölle. Der Kunde ist damit einverstanden, falls eine Zahlung oder Ausweisung von Qlik verlangt wird, solche Steuern, öffentlichen Abgaben, Zölle, Abzüge oder Einbehaltungsbeträge, mit Ausnahme von Steuern, die auf den Erträgen von Qlik basieren, zu tragen. Der Kunde muss alle anwendbaren Steuern, Abgaben und Zölle direkt zahlen, sofern er Qlik nicht zeitnah ein gültiges Freistellungszertifikat oder einen anderen Beleg dafür vorlegt, dass Artikel steuerfrei sind.

#### **5. Haftungsbeschränkung**

**5.1. Haftungsbeschränkung.** Außer für (i) eine(n) durch die Fahrlässigkeit einer Partei verursachte(n) Todesfall oder Körperverletzung; (ii) einen Verstoß gegen Ziffer 9.7; (iii) die Freistellungspflichten jeder Partei nach dieser Vereinbarung; und (iv) den Verstoß gegen geistige Eigentumsrechte von Qlik seitens des Kunden, ist die Haftung jeder Partei für irgendwelche Ansprüche, Verluste, Kosten (einschließlich Rechtsanwaltskosten) und andere Schäden, die unter dieser Vereinbarung entstehen oder damit zusammenhängen, gleich ob aus Vertrag, Delikt (insbesondere, aber nicht beschränkt darauf, aus Fahrlässigkeit oder verschuldensunabhängiger Haftung) oder in sonstiger Weise, auf die Summe der tatsächlich entstandenen Schäden beschränkt, wird jedoch keinesfalls die Gebühren übersteigen, die der Kunde in den zwölf (12) Monaten entrichtet hat oder entrichten muss, die vor den Verlusten oder Schäden liegen, die zu seiner Forderung

WARRANT THAT THE QLIK PRODUCTS, CONSULTING SERVICES OR EDUCATION SERVICES WILL BE ENTIRELY FREE FROM DEFECTS OR OPERATE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE. DATA INCLUDED IN ANY SUBSCRIPTION SERVICE IS PROVIDED "AS IS."

**3.6.** If Customer (i) obtains Qlik Products from QlikTech GmbH and designates an address in Austria or Germany in the order document, or (ii) obtains Qlik Products from QlikTech Australia Pty Ltd and designates an address in Australia in the order document, then Sections 3, 5 6.4 and 8.3 of this Agreement shall be subject to the terms in Addendum 1.

#### **4. Payment**

**4.1. Fees.** Customer shall pay any fees due in accordance with the payment terms set forth in the Order Form or Statement of Work. Fees are not subject to any right of offset or suspension and all payments shall be non-cancelable, non-refundable and non-creditable, except as otherwise expressly provided in this Agreement. Fees for Consulting or Education Services are exclusive of travel costs and other expenses. Fees for Support are payable in advance. If applicable, fees for Support and subscriptions may be prorated to the next billing period. Any proration will not excuse Customer's payment obligation for the remainder of the Initial Support Period. If Customer uses Qlik Products with capacity-based licensing or metered usage enabled, Customer agrees to pay for any use or consumption of such Qlik Products in excess of the licensed capacity, irrespective of any purchase order requirements.

**4.2. Taxes.** Fees do not include sales, use, withholding, value-added or other taxes or duties. Customer agrees to pay all applicable taxes, public fees, duties, deductions or withholdings for which Qlik is required to pay or account, exclusive of any tax on Qlik's income. Customer shall directly pay any such taxes or duties assessed against it, unless Customer provides Qlik in a timely manner with a valid certificate of exemption or other evidence that items are not taxable.

#### **5. Limitation of Liability**

**5.1. Limitation of Liability.** Except for: (i) death or bodily injury caused by a Party's negligence; (ii) breach of Section 9.7; (iii) each Party's indemnification obligations under this Agreement; and (iv) Customer's violation of Qlik's intellectual property rights, each Party's maximum, cumulative liability for any claims, losses, costs (including attorney's fees) and other damages arising under or related to this Agreement, regardless of the form of action, whether in contract, tort (including but not limited to negligence or strict liability) or otherwise, will be limited to actual damages incurred, which will in no event exceed the amount of fees paid or payable by Customer for the twelve (12) month period preceding the loss or damages giving rise to the claim, and attributable to the specific products or services giving rise to such damages.

Anlass geben, und die konkreten, schadensverursachenden Produkten oder Dienstleistungen zuzuschreiben sind.

**5.2. Ausgeschlossene Schäden.** IN KEINEM FALL HAFTEN QLIK, SEINE VERBUNDENEN UNTERNEHMEN, ODER DEREN JEWEILIGE LIEFERANTEN ODER LIZENZGEBER FÜR ENTGANGENE EINSPARUNGEN, GEWINNE ODER EINNAHMEN, VERLUST ODER KORRUPTION VON DATEN, VERLUST VON GOODWILL ODER GUTEM RUF ODER FÜR DIE UNGENAUIGKEIT IRGENDWELCHER DATEN, DIE KOSTEN ZUR BESCHAFFUNG VON ERSATZGÜTERN, DIENSTLEISTUNGEN ODER SOFTWARE ODER FÜR IRGENDWELCHE INDIREKTEN, ZUFÄLLIGEN, SPEZIELLEN SCHÄDEN, STRAFGELDER, ENTSCHÄDIGUNGEN MIT STRAFCHARAKTER ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG VOM HAFTUNGSGRUND (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT UND VERSCHULDENSUNABHÄNGIGE HAFTUNG), AUCH WENN ÜBER DIE MÖGLICHKEIT EINES SOLCHEN SCHADENS ODER VERLUSTS INFORMIERT WURDE. QLIK PRODUKTE SIND NICHT FÜR HOCHRISKANTE AKTIVITÄTEN INTENDIERT, UND QLIK HAFTET NICHT BEI SCHADENERSATZFORDERUNGEN ODER -ANSPRÜCHEN, DIE SICH AUS EINER INHÄRENT GEFÄHRLICHEN NUTZUNG DER QLIK PRODUKTE ERGEBEN.

**5.3.** DIE IN DIESER VEREINBARUNG ENTHALTENEN EINSCHRÄNKUNGEN, AUSNAHMEN UND AUSSCHLUSSKLAUSELN SIND UNABHÄNGIG VON JEDWEM IN DIESER VEREINBARUNG AUSDRÜCKLICH VEREINBARTEN RECHTSMITTEL UND SIND IM WEITESTEN DURCH GÜLTIGES GESETZ ZULÄSSIGEN MASS ANZUWENDEN, AUCH WENN FESTGESTELLT WIRD, DASS IRGENDJEM VEREINBARTES RECHTSMITTEL SEINEN WESENTLICHEN ZWECK NICHT ERREICHT HAT. SOWEIT QLIK NACH DEM GESETZ EINE GEWÄHRLEISTUNG NICHT AUSSCHLIESSEN ODER SEINE HAFTUNG NICHT EINSCHRÄNKEN DARF, WIRD DER UMFANG ODER DIE DAUER EINER SOLCHEN GEWÄHRLEISTUNG UND DIE ERWEITERUNG VON QLIKS HAFTUNG AUF DAS GESETZLICH ZULÄSSIGE MINIMUM BESCHRÄNKT. WENN EINE VERZICHTSERKLÄRUNG, EIN RECHT ODER EIN RECHTSMITTEL GEMÄSS ZWINGENDEM GESETZ AUSGEÜBT WIRD, DARF ES NUR FÜR DEN DURCH SOLCHES GESETZ BESTIMMTEN ZWECK UND IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN DARIN AUSDRÜCKLICH BESTIMMTEN VERFAHREN UND EINSCHRÄNKUNGEN AUSGEÜBT WERDEN.

**5.1. Keine Drittbegünstigten.** Die Gewährleistungen und andere Verpflichtungen von Qlik gemäß dieser Vereinbarung gelten nur zum und für den alleinigen Vorteil des Kunden ungeachtet etwaiger Rechte von verbundenen autorisierten Dritten zum Zugriff auf die Software oder zu ihrer Benutzung. Es wird keine Person und kein anderes Unternehmen als ein Drittbegünstigter dieser Vereinbarung betrachtet oder anders berechtigt, irgendwelche Rechte oder Rechtsmittel in Bezug auf diese Vereinbarung zu erhalten oder durchzusetzen, ausgenommen gültiges Gesetz schreibt etwas anderes vor.

## **6. Geistige Eigentumsrechte und Schadloshaltung bei ihrer Verletzung**

**6.1. Eigentum.** Der Kunde behält alle Rechte, Titel und Rechtsansprüche an und auf seine proprietären Daten („Kundendaten“), die im Zusammenhang mit Qlik Produkten genutzt werden, einschließlich aller Daten, die der Kunde beschließt, in die Qlik Produkte zu integrieren oder im mit der Software geschaffenen Dashboard anzuzeigen. Qlik behält alle Rechte, Titel und Rechtsansprüche an den und auf die Qlik Produkte und gegebenenfalls alle(n) Leistungen, die aus der Erbringung der Beratungsleistungen entstehen, einschließlich

**5.2. Exclusion of Damages.** IN NO EVENT WILL QLIK, ITS AFFILIATES, OR RESPECTIVE SUPPLIERS OR LICENSORS BE LIABLE FOR ANY LOSS OF SAVINGS, PROFITS OR REVENUES, LOSS OR CORRUPTION OF DATA, GOODWILL, OR REPUTATION, INACCURACY OF ANY DATA, THE COST OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS, SERVICES OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, HOWSOEVER ARISING AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (INCLUDING NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY), EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE OR LOSS. QLIK PRODUCTS ARE NOT INTENDED FOR HIGH RISK ACTIVITIES AND QLIK WILL NOT BE LIABLE FOR ANY CLAIMS OR DAMAGES ARISING FROM INHERENTLY DANGEROUS USE OF THE QLIK PRODUCTS.

**5.3.** THE LIMITATIONS, EXCLUSIONS AND DISCLAIMERS CONTAINED IN THIS AGREEMENT ARE INDEPENDENT OF ANY AGREED REMEDY SPECIFIED IN THIS AGREEMENT, AND WILL APPLY TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EVEN IF ANY AGREED REMEDY IS FOUND TO HAVE FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. TO THE EXTENT THAT QLIK MAY NOT, AS A MATTER OF LAW, DISCLAIM ANY WARRANTY OR LIMIT ITS LIABILITIES, THE SCOPE OR DURATION OF SUCH WARRANTY AND THE EXTENT OF QLIK'S LIABILITY WILL BE THE MINIMUM PERMITTED UNDER SUCH LAW. IF A WAIVER, RIGHT, OR REMEDY IS EXERCISED PURSUANT TO MANDATORY LAW, IT SHALL BE EXERCISED SOLELY FOR THE PURPOSE PROVIDED AND IN CONFORMANCE WITH THE PROCEDURES AND LIMITATIONS EXPRESSLY PROVIDED FOR BY SUCH LAW.

**5.1. No Third-Party Beneficiaries.** The warranties and other obligations of Qlik under this Agreement run only to, and for the sole benefit of Customer, notwithstanding any rights of Authorized Third Parties to access or use the Software. Except as otherwise mandated by applicable law, no person or entity will be considered a third-party beneficiary of this Agreement or otherwise entitled to receive or enforce any rights or remedies in relation to this Agreement.

## **6. Intellectual Property Rights and Infringement Indemnification**

**6.1. Ownership.** Customer retains all right, title and interest in and to its proprietary data (“Customer Data”) which may be used with Qlik Products, including all data that Customer elects to integrate into the Qlik Products or to display within a dashboard created with the Software. Qlik retains all right, title and interest in and to the Qlik Products and if applicable, all deliverables resulting from performance of Consulting Services, including all know how, methodologies, designs and improvements to the Qlik Products, but excluding any Customer



aller heute bekannten Methodiken, Designs und Verbesserungen an den Qlik Produkten, aber ausschließlich aller Kundendaten, die in solche Leistungen eingearbeitet sind. Qlik erteilt dem Kunden hiermit eine nicht-exklusive Lizenz zur Nutzung aller Leistungen oder Arbeitsergebnisse, die das Resultat von Beratungsleistungen im Zusammenhang mit der autorisierten Nutzung der Qlik Produkte durch den Kunden sind.

**6.2. Zurückbehaltungsrecht.** Die hierunter bereitgestellten Qlik Produkte werden lizenziert, nicht verkauft. Soweit hierunter nicht ausdrücklich an den Kunden lizenziert, behalten Qlik, seine verbundenen Unternehmen und ggf. deren Lieferanten oder Lizenzgeber alle Rechte, Titel und Rechtsansprüche an den und auf die Qlik Produkte(n) und alle in ihnen verkörperten geistigen Eigentumsrechte sowie an und auf alle(n) Qlik Marken. Der Kunde ist nicht verpflichtet, Qlik Vorschläge oder Rückmeldungen zu den Qlik Produkten zu machen. Falls er es jedoch tut, kann Qlik solche Rückmeldungen ohne Haftung, Einschränkung oder Zahlung an den Kunden zu jedem beliebigen Zweck nutzen und modifizieren, einschließlich zur Weiterentwicklung und Verbesserung der Qlik Produkte.

**6.3. Freistellung.** Qlik wird den Kunden gegen alle bzw. von allen Schäden und Kosten verteidigen, freistellen und schadlos halten, die die von einem zuständigen Gericht rechtskräftig gegen den Kunden verhängt wurden und auf einen Anspruch eines Dritten zurückzuführen sind, dass die von Qlik bereitgestellte Software ein Urheberrecht, ein Markenzeichen oder ein Patent eines Dritten verletzt hat („Ansprüche wegen Schutzrechtsverletzung“). Der Kunde wird Qlik gegen alle bzw. von allen Forderungen, Ansprüchen, Klagen und Gerichtsverfahren verteidigen, freistellen und schadlos halten, die Dritte gegen Qlik erheben bzw. anstrengen, weil die externe Nutzung von Qlik Produkten nach Ziffer 1.2 angeblich gegen ein Urheberrecht, ein Markenzeichen oder ein Patent eines Dritten verstößt, und soweit und sofern ein solcher Verstoß dadurch entstanden ist, dass der Kunde Qlik Produkte mit Daten, Leistungen oder Software kombiniert hat, die nicht von Qlik bereitgestellt wurden („Anspruch gegen den Kunden“). Die Freistellungsverpflichtung einer jeden Partei besteht solange: (i) die freistellende Partei unverzüglich schriftlich über jeden Anspruch informiert wird; (ii) der freistellenden Partei erlaubt wird, die Verteidigung und alle damit zusammenhängenden Verhandlungen zur Regelung allein zu kontrollieren und (iii) alle Informationen, Vollmachten und Hilfen bereitgestellt werden, die für die Verteidigung oder Regelung des Anspruchs wegen Schutzrechtsverletzung oder gegen den Kunden erforderlich sind.

**6.4. Ausnahmen.** Qlik haftet nicht für Ansprüche wegen Schutzrechtsverletzung, aufgrund oder in Folge von: (i) irgendeiner unbefugten Benutzung, Reproduktion oder Verteilung der Software; (ii) irgendeiner Modifikation oder Änderung der Software ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Qlik; (iii) der Benutzung der Software zusammen mit anderer Software oder Hardware, mit Daten von Dritten oder sonstigen Materialien, die nicht von Qlik bereitgestellt wurden; (iv) der Benutzung einer älteren Version der Software, soweit die Benutzung einer neueren Version der Software den Anspruch vermieden hätte und die neuere Version kostenlos zur Verfügung gestellt wird oder (v) irgendwelcher Materialien von Dritten, die zusammen mit der Software bereitgestellt werden.

**6.5. Rechtsbehelfe.** Wenn die Software von Qlik der Gegenstand eines Anspruchs wegen Schutzrechtsverletzung wird oder nach Meinung von Qlik wahrscheinlich werden wird, kann Qlik nach seiner Wahl und auf seine Kosten entweder: (i) dem Kunden das Recht zur weiteren Benutzung der Software entsprechend dieser Vereinbarung verschaffen, (ii) die Software ersetzen oder so ändern, dass sie kein Recht mehr

Data incorporated into any such deliverable. Qlik hereby grants Customer a non-exclusive license to use any deliverables or work product that are the result of any Consulting Services in connection with Customer's authorized use of the Qlik Products.

**6.2. Retention of Rights.** The Qlik Products provided hereunder are licensed, not sold. Except as expressly licensed to Customer hereunder, Qlik, its affiliates, and their respective suppliers or licensors where applicable, reserve and retain all right, title and interest in and to the Qlik Products and all intellectual property rights embodied therein, as well as all Qlik Marks. Customer is not obligated to provide Qlik with any suggestions or feedback about the Qlik Products, but if Customer elects to do so, Qlik may use and modify this feedback for any purpose, including developing and improving the Qlik Products, without any liability, restriction, or payment to Customer.

**6.3. Indemnification.** Qlik shall defend, indemnify and hold Customer harmless from any damages and costs awarded against Customer as a result of a third party claim that the Software, as delivered by Qlik, infringes upon any third party copyright, trademark or a patent (“IP Claim”). Customer shall defend, indemnify and hold Qlik harmless against any third party claim, demand, suit or proceeding made or brought against Qlik alleging that Customer's external use of the Qlik Products pursuant to Section 1.2 infringes upon any third party copyright, trademark or patent to the extent any such infringement arose from the Customer's combination of the Qlik Products with any data, services or software not provided by Qlik (“Customer Claim”). Each party's indemnification obligation is subject to: (i) prompt notification of a claim in writing to the indemnifying party; (ii) consent to allow the indemnifying party to have sole control of the defense and any related settlement negotiations; and (iii) provision of information, authority and assistance as necessary for the defense and settlement of the IP Claim or Customer Claim.

**6.4. Exceptions.** Qlik will not be liable for any IP Claim arising from or based upon: (i) any unauthorized use, reproduction or distribution of the Software; (ii) any modification or alteration of the Software without the prior written approval of Qlik; (iii) use of the Software in combination with any other software, hardware, third party data or other materials not provided by Qlik; (iv) use of a prior version of the Software, if use of a newer version of the Software would have avoided such claim and such newer version is made available without charge; or (v) any Third Party Materials provided with the Software.

**6.5. Remedies.** If the Software becomes, or, in Qlik's opinion, is likely to become, the subject of an IP Claim, Qlik may, at its option and expense, either: (i) obtain the right for Customer to continue using the Software in accordance with this Agreement; (ii) replace or modify the Software so that it becomes non-infringing while retaining substantially similar functionality; or (iii) if neither of the foregoing remedies can be

verletzt und im Wesentlichen die gleichen Funktionalitäten behält oder (iii) soweit keines der zuvor erwähnten Rechtsmittel angemessen von Qlik erwirkt werden kann, die Lizenz(en) für die betroffene Software kündigen (ohne dass eine Entscheidung eines Gerichts oder eines Schiedsgerichts erforderlich ist) und soweit anwendbar einen anteiligen Betrag der vorausbezahlten Abogebühren oder Lizenzgebühren erstatten, die über drei (3) Jahre linear getilgt werden, unter der Voraussetzung, dass solche Software unverzüglich nach dem Datum des Inkrafttretens der Kündigung an Qlik zurückgegeben wird.

**6.6. EINZIGER UND AUSSCHLIESSLICHER RECHTSBEHELF.** DIESE ZIFFER 6 ERKLÄRT QLIKS EINZIGE UND GESAMTE VERPFLICHTUNG UND HAFTUNG UND DAS EINZIGE UND DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHT UND RECHTSMITTEL DES KUNDEN UND SEINER VERBUNDENEN UNTERNEHMEN BEI VERLETZUNG ODER VERSTOSS GEGEN RECHTE GEISTIGEN EIGENTUMS.

## 7. Geheimhaltung

**7.1.** Jede Partei wird die vertraulichen Informationen der anderen Partei geheim halten und wird solche vertraulichen Informationen nicht bekanntgeben oder benutzen, außer soweit es nötig ist, um ihre ausdrücklichen Rechte hierunter auszuüben oder ihre ausdrücklichen Verpflichtungen hierunter zu erfüllen. Eine Bekanntgabe von vertraulichen Informationen der anderen Partei darf nur gegenüber jenen Mitarbeitern oder Beratern erfolgen, die solche Informationen im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung kennen müssen und die zugestimmt haben, die vertraulichen Informationen, wie hier dargelegt, geheim zu halten. Ungeachtet des Vorstehenden darf eine Partei die vertraulichen Informationen der anderen Partei soweit bekanntgeben, wie eine Bekanntgabe gemäß einer Anordnung oder Anforderung eines Gerichts, einer Verwaltungsbehörde oder einer anderen staatlichen Einrichtung erforderlich ist, unter der Voraussetzung, dass diese Partei, soweit gesetzlich zulässig, die andere Partei unverzüglich über solch eine Anordnung oder Anforderung informiert, damit letztere eine Schutzverfügung beantragen kann. Die Geheimhaltungspflichten beider Parteien gemäß dieser Vereinbarung gelten für einen Zeitraum von drei (3) Jahren nach jeglicher Beendigung dieser Vereinbarung fort. Danach und darüber hinaus gelten sie solange weiter, wie irgendeine vertrauliche Information nach dem gültigen Gesetz ein Betriebsgeheimnis ist. Die Parteien bestätigen und vereinbaren, dass die Qlik Produkte und alle Preisinformationen als vertrauliche Informationen von Qlik zu behandeln sind. Der Kunde wird für angemessene Zugriffskontrollen und Systemsicherheit sorgen, um die Qlik Produkte zu schützen.

## 8. Laufzeit und Kündigung

**8.1. Laufzeit.** Diese Vereinbarung tritt zu dem Datum in Kraft, an dem der Kunde bei Qlik oder einem Autorisierten Wiederverkäufer eine Bestellung für Qlik Produkte aufgibt, und bleibt gültig, (i) bis sie wie in Ziffer 8.3 unten dargelegt gekündigt wird oder (ii) bis zu ihrer automatischen Beendigung bei Erlöschen aller Rechte zur Nutzung von Qlik Produkten. Soweit nicht in einem Auftragsformblatt anders vereinbart, kann jede Partei jede Beratungsleistung mit einer Frist von dreißig (30) Tagen schriftlich gegenüber der anderen Partei kündigen.

### 8.2. Verlängerung.

**8.2.1. Support.** Der Support wird automatisch um einen weiteren Supportzeitraum von einem Jahr verlängert, außer wenn der Kunde Qlik spätestens fünfundvierzig (45) Tage vor dem Ende des laufenden Supportzeitraums schriftlich mitteilt, dass er ihn nicht zu verlängern wünscht. Die Supportgebühren für den Verlängerungszeitraum können erhöht werden,

reasonably effected by Qlik, terminate the license(s) for the subject Software (without need for a ruling by a court or arbitrator) and refund as applicable a pro rata portion of prepaid subscription fees, or license fees amortized over three (3) years on a straight-line basis, provided that such Software is returned to Qlik promptly after the effective date of any such termination.

**6.6. SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.** THIS SECTION 6 STATES QLIK'S SOLE AND ENTIRE OBLIGATION AND LIABILITY, AND CUSTOMER'S AND ITS AFFILIATES' SOLE AND EXCLUSIVE RIGHT AND REMEDY, FOR INFRINGEMENT OR VIOLATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

## 7. Confidentiality

Each Party will hold in confidence the other Party's Confidential Information and will not disclose or use such Confidential Information except as necessary to exercise its express rights or perform its express obligations hereunder. Any Party's disclosure of the other Party's Confidential Information may be made only to those of its employees or consultants who need to know such information in connection herewith and who have agreed to maintain the Confidential Information as confidential as set forth herein. Notwithstanding the foregoing, a Party may disclose the other Party's Confidential Information to the extent that it is required to be disclosed in accordance with an order or requirement of a court, administrative agency or other governmental body, provided that such Party, to the extent permitted by law, provides the other Party with prompt notice of such order or requirement in order that it may seek a protective order. Each Party's confidentiality obligations hereunder will continue for a period of three (3) years following any termination of this Agreement, provided, however, that each Party's obligations will survive and continue in effect thereafter with respect to, and for so long as, any Confidential Information continues to be a trade secret under applicable law. The Parties acknowledge and agree that the Qlik Products and all pricing information shall be treated as the Confidential Information of Qlik. Customer will maintain reasonable access controls and system security to safeguard the Qlik Products.

## 8. Term and Termination

**8.1. Term.** This Agreement shall become effective as of the date the Parties execute an Order Form and shall remain in effect until terminated (i) as set forth in Section 8.3 below, or (ii) automatically upon expiration of all rights to use any Qlik Products pursuant to one or more Order Forms. Unless otherwise specified in a Statement of Work, either Party may terminate any Consulting Services for convenience upon thirty (30) days' prior written notice to the other Party.

### 8.2. Renewal.

**8.2.1. Support.** Support shall automatically renew for additional annual Support Terms unless Customer provides Qlik with written notice of non-renewal at least forty-five (45) days prior to the end of the then-current Support period. Support fees for any renewal period are subject to increase, provided (i) Qlik notifies Customer of such fee increase at least sixty (60) days

vorausgesetzt dass (i) Qlik den Kunden spätestens sechzig (60) Tage vor dem Ende des bisherigen Supportzeitraums über die Erhöhung informiert; und (ii) die Erhöhung nicht fünf Prozent (5 %) der Supportgebühren für den bisherigen Zeitraum übersteigt.

**8.2.2. Abonnements.** Sofern es die Parteien nicht schriftlich anders vereinbart haben, werden Abonnements automatisch um ein weiteres Jahr verlängert, es sei denn, dass eine der Parteien mindestens fünfundvierzig (45) Tage vor dem Ende des laufenden Abozeitraums der anderen mitteilt, dass sie keine Verlängerung wünscht. Abonnements können während des Abo-Zeitraums weder ganz noch teilweise storniert werden. Die Abo-Gebühren können auf Grundlage der aktuellen Raten zum Verlängerungszeitpunkt erhöht werden.

**8.3. Kündigung wegen Vertragsbruch oder Insolvenz.** Jede Partei kann diese Vereinbarung oder Bestellformulare, einzelne Software-Lizenzen, Abonnements oder Auftragsformblätter (ohne Rückgriff auf ein Gericht oder andere gerichtliche Schritte) kündigen, wenn die andere Partei es ganz oder teilweise unterlässt, einen wesentlichen Verstoß innerhalb von dreißig (30) Tagen (zehn (10) Tage im Fall der Nichtzahlung durch den Kunden) nach einer schriftlichen Mitteilung über einen solchen Verstoß zu beheben, wobei Qlik diese Vereinbarung bei einem Verstoß gegen Ziffer 1.3 sofort kündigen kann. Qlik kann diese Vereinbarung kündigen, wenn der Kunde sein Geschäft ohne Nachfolger aufgibt oder eingestellt oder Gegenstand eines Insolvenzverfahrens oder eines anderen Verfahrens im Zusammenhang mit Insolvenz, Zwangsverwaltung, Liquidation oder Abtretung zugunsten der Gläubiger wird. Wenn Qlik-Produkte von einem autorisierten Wiederverkäufer erworben werden, kann Qlik das Recht zur Verwendung der Qlik-Produkte gemäß dieser Ziffer aufheben, falls Qlik keine Zahlung für diese Produkte erhält.

**8.4. Wirkung der Kündigung.** Sofern dies nicht früher gekündigt wird, enden die Rechte des Kunden in Bezug auf Qlik-Produkte und -Dienste, einschließlich der zugehörigen Softwarelizenzen oder Abonnements, mit der Kündigung dieser Vereinbarung oder dem Ablauf eines anwendbaren Abonnements oder einer entsprechenden Laufzeit. Sofern dies nicht früher gekündigt wird, endet das Recht des Kunden, Support zu erhalten, mit der Kündigung dieses Vertrags oder dem Ablauf der Support-Laufzeit. Nach Beendigung dieser Vereinbarung oder des Rechts zur Nutzung von Qlik-Produkten oder -Dienstleistungen hat der Kunde: (i) die Nutzung der betreffenden Qlik-Produkte und -Dienstleistungen unverzüglich einzustellen, einschließlich des Zugriffs durch autorisierte Dritte oder der Nutzung der Software-API und -Dokumentation; und (ii) Qlik innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Ablauf oder Beendigung zu bestätigen, dass der Kunde alle Kopien der anwendbaren Software, alle zugehörigen Lizenzschlüssel, die Dokumentation und alle anderen vertraulichen Informationen von Qlik, die sich in seinem Besitz befinden, deinstalliert, gelöscht und zerstört hat. Die Kündigung dieses Vertrags oder von Lizenzen hindert keine Partei daran, alle verfügbaren Rechtsmittel in Anspruch zu nehmen, und entbindet den Kunden nicht von der Verpflichtung, alle geschuldeten Gebühren zu zahlen. Alle Bestimmungen dieser Vereinbarung in Bezug auf das Eigentum von Qlik an den Qlik-Produkten, Haftungsbeschränkungen, Gewährleistungsausschlüsse, Vertraulichkeit (für die in dieser Vereinbarung angegebenen Zeiträume), Verzicht, Prüfung sowie geltendes Recht und Gerichtsstand gelten auch nach Beendigung dieser Vereinbarung.

## 9. Allgemeine Bestimmungen

**9.1. Definitionen.** Soweit nicht an anderer Stelle in dieser Vereinbarung definiert, werden die folgenden in dieser Vereinbarung benutzten Begriffe wie unten definiert.

prior to the end of the then-current Support Term; and (ii) the increase does not exceed five percent (5%) of the Support fees for the then-current period.

**8.2.2. Subscriptions.** Unless otherwise indicated on an Order Form, subscriptions shall automatically renew for successive annual terms unless either Party provides prior written notice of non-renewal to the other Party at least forty-five (45) days prior to the end of the then-current subscription period. Subscriptions may not be cancelled in whole or in part during any subscription period. Subscription fees are subject to increase based upon prevailing rates at the time of renewal.

**8.3. Termination for Breach or Insolvency.** Either Party may terminate this Agreement or any applicable Order Form, individual Software licenses, subscriptions or Statements of Work (without resort to court or other legal action) if the other Party fails to cure a material breach within thirty (30) days (ten (10) days in the case of non-payment by Customer) after written notice of such breach, provided that Qlik may terminate this Agreement immediately upon any breach of Section 1.3. Qlik may terminate this Agreement if Customer terminates or suspends its business without a successor or becomes the subject of a petition in bankruptcy or any other proceeding relating to insolvency, receivership, liquidation or assignment for the benefit of creditors. If Qlik Products are purchased through an Authorized Reseller, Qlik may terminate any right to use the Qlik Products pursuant to this Section in the event Qlik fails to receive payment for such Products.

**8.4. Effect of Termination.** Unless earlier terminated, Customer's rights with respect to Qlik Products and Services, including any related Software license or subscription, will end upon termination of this Agreement or expiration of any applicable subscription or term. Unless earlier terminated, Customer's right to receive Support will end upon termination of this Agreement or expiration of the Support Term. Upon termination of this Agreement or the right to use any Qlik Products or Services, Customer shall: (i) immediately cease using the applicable Qlik Products and Services, including any access by Authorized Third Parties or use of the Software API and Documentation; and (ii) certify to Qlik within thirty (30) days after expiration or termination that Customer has uninstalled, deleted and destroyed all copies of the applicable Software, any associated license keys, the Documentation and all other Qlik Confidential Information in its possession. Termination of this Agreement or any licenses shall not prevent either Party from pursuing all available legal remedies, nor shall such termination relieve Customer's obligation to pay all fees that are owed. All provisions of this Agreement relating to Qlik's ownership of the Qlik Products, limitations of liability, disclaimers of warranties, confidentiality (for the time periods specified in this Agreement), waiver, audit and governing law and jurisdiction, will survive the termination of this Agreement.

## 9. General Provisions

**9.1. Definitions.** Unless defined elsewhere in this Agreement, the capitalized terms utilized in this Agreement are defined below.



9.1.1. „**Vereinbarung**“ steht für diese Qlik Benutzer-Lizenzvereinbarung, alle relevanten Produktanhänge und alle Bestellformulare und Auftragsformblätter zwischen Qlik und dem Kunden zur Bereitstellung von Qlik Produkten und Dienstleistungen.

9.1.2. „**Autorisierter Dritter**“ steht für jeden Dritten, der vom Kunden zum Zugriff auf und zur Verwendung von Qlik-Produkten, die in der Dokumentation für den externen Gebrauch vorgesehen sind, autorisiert wurde.

9.1.3. „**Autorisierter Wiederverkäufer**“ steht für einen Wiederverkäufer, Distribuenten oder sonstigen Partner, der von Qlik autorisiert worden ist, Qlik Produkte oder Dienstleistungen zu verkaufen.

9.1.4. „**Autorisierter Benutzer**“ steht für ein Mitarbeiter oder unabhängiger Auftragnehmer des Kunden, der vom Kunden zur Verwendung der Qlik-Produkte gemäß den Bestimmungen dieser Vereinbarung autorisiert wurde und dem eine Lizenz zugewiesen wurde, für die die entsprechenden Gebühren entrichtet wurden.

9.1.5. „**Vertrauliche Informationen**“ steht für nicht öffentliche Informationen, die von oder im Auftrag einer Partei nach oder im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung bekanntgegeben werden, die zur Zeit der Bekanntgabe als vertraulich bezeichnet werden oder vernünftigerweise aufgrund der Art der Informationen und/oder der Umstände der Bekanntgabe als vertraulich oder geschützt anzusehen sind. Vertrauliche Informationen umfassen keine Informationen, die und nur soweit sie (i) allgemein bekannt sind außer infolge der Bekanntgabe durch die empfangende Partei oder einen ihrer Vertreter; (ii) der empfangenden Partei vor Abschluss dieser Vereinbarung durch eine andere Quelle als die bekanntgebende Partei oder ihre Vertreter ohne Geheimhaltungspflicht bekannt waren; (iii) durch die empfangende Partei unabhängig und ohne Nutzung vertraulicher Informationen der bekanntgebenden Partei entwickelt werden; (iv) der empfangenden Partei in nicht-vertraulicher Weise rechtlich von einer Quelle (außer der bekanntgebenden Partei und ihren Vertretern) bekannt werden, der die Bekanntgabe von Informationen an die empfangende Partei nicht durch eine vertragliche, rechtliche, treuhänderische oder andere Verpflichtung untersagt ist oder (v) von der bekanntgebenden Partei ohne irgendeine Geheimhaltungspflicht an eine Drittpartei bekanntgegeben wurden. In jeglicher Rechtsstreitigkeit bezüglich der Anwendbarkeit dieser Ausnahmen liegt die Beweislast bei der empfangenden Partei, und ein solcher Beweis muss ein klarer und überzeugender Beleg sein.

9.1.6. „**Beratungsleistungen**“ steht für jegliche einvernehmlich vereinbarten Beratungsleistungen, die von Qlik im Einklang mit den Bestimmungen dieser Vereinbarung und dem anwendbaren Bestellformular oder Auftragsformblatt ausgeführt werden.

9.1.7. „**Lieferdatum**“ steht für das Datum, an welchem die Qlik Produkte und der/die Lizenzschlüssel für solche Produkte dem Kunden bzw. dem Autorisierten Wiederverkäufer erstmals (durch Download oder anders) zur Verfügung gestellt werden.

9.1.8. „**Dokumentation**“ steht für die jeweils aktuelle Benutzerdokumentation für die Qlik Produkte, einschließlich der Lizenzmetrik, die einsehbar ist unter [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms).

9.1.9. „**Schulungsdienstleistungen**“ bezeichnet alle von Qlik gemäß den Bestimmungen dieser Vereinbarung und eines anwendbaren Bestellformulars oder Auftragsformblatts durchgeführten Schulungs- oder Ausbildungsleistungen.

9.1.1. „**Agreement**“ means this Qlik User License Agreement, any applicable Product Addendum, and any Order Form(s) and Statement(s) of Work between Qlik and Customer for the provision of Qlik Products or Services.

9.1.2. „**Authorized Third Party**“ means any third party authorized by Customer to access and use Qlik Products designated for external use in the Documentation.

9.1.3. „**Authorized Reseller**“ means a reseller, distributor or other partner authorized by Qlik to sell Qlik Products or Services.

9.1.4. „**Authorized User**“ means an employee or independent contractor of the Customer, who has been authorized by Customer to use the Qlik Products in accordance with the terms and conditions of this Agreement and has been allocated a license for which the applicable fees have been paid.

9.1.5. „**Confidential Information**“ means non-public information that is disclosed by or on behalf of a Party under or in relation to this Agreement that is identified as confidential at the time of disclosure or should be reasonably understood to be confidential or proprietary due to the nature of the information and/or the circumstances surrounding its disclosure. Confidential Information does not include information which, and solely to the extent it: (i) is generally available to the public other than as a result of a disclosure by the receiving Party or any of its representatives; (ii) was known to the receiving Party prior to the date hereof on a non-confidential basis from a source other than disclosing Party or its representatives; (iii) is independently developed by the receiving Party without the benefit of any of the disclosing Party's Confidential Information; (iv) becomes lawfully known to the receiving Party on a non-confidential basis from a source (other than disclosing Party or its representatives) who is not prohibited from disclosing the information to the receiving Party by any contractual, legal, fiduciary or other obligation; or (v) was disclosed by the disclosing Party to a third party without an obligation of confidence. In any dispute concerning the applicability of these exclusions, the burden of proof will be on the receiving Party and such proof will be by clear and convincing evidence.

9.1.6. „**Consulting Services**“ means any mutually agreed upon consulting services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Order Form or Statement of Work.

9.1.7. „**Delivery Date**“ means the date on which both the Qlik Products and the license key(s) for such Products are initially made available (via download or otherwise) to the Customer or to the Authorized Reseller as applicable.

9.1.8. „**Documentation**“ means the then-current user documentation for the Qlik Products, including the license metrics available at [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms).

9.1.9. „**Education Services**“ means any training or education services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Order Form or Statement of Work.

9.1.10. „**Bestellformular**“ steht für ein schriftliches Dokument, welches von beiden Parteien unterschrieben wird und durch das der Kunde Qlik Produkte, Schulungsdienstleistungen und/oder Beratungsleistungen bestellt.

9.1.11. „**Partei**“ oder „**Parteien**“ steht je nach Fall für Qlik und den Kunden einzeln oder zusammen.

9.1.12. „**Qlik Marken**“ steht für Markenzeichen, Dienstleistungsmarken, Handelsnamen, Logos und Designs von Qlik, die sich auf vom Kunden genutzte Qlik Produkte beziehen, egal ob sie ausdrücklich anerkannt, eingetragen oder perfektioniert sind, einschließlich und ohne Einschränkung solcher, die auf Qlik's Website aufgelistet sind.

9.1.13. „**Qlik-Produkte**“ sind Software und alle damit verbundenen Produktangebote, die von Qlik bereitgestellt werden, jedoch ohne Services.

9.1.14. „**Dienstleistungen**“ steht für Support, Beratungs- oder Schulungsdienstleistungen, die von Qlik gemäß einem Bestellformular oder Auftragsformblatt bereitgestellt werden.

9.1.15. „**Software**“ steht für das allgemein verfügbare Release der Qlik Software in Objektcodeform, welches Qlik ursprünglich dem Kunden gemäß dem entsprechenden Bestellformular überlässt, sowie die Updates dazu, die Qlik nach seiner Wahl ohne Zusatzkosten all seinen Kunden zur Verfügung stellt, die Software-Support abonniert haben.

9.1.16. „**Auftragsformblatt**“ steht für ein von den Parteien vereinbartes Dokument, das die von Qlik unter dieser Vereinbarung zu erbringenden Beratungsleistungen beschreibt.

9.1.17. „**Value Add Abonnementdienstleistungen**“ sind Produkte, die einem anderen Qlik Produkt Funktionen oder Services hinzufügen und nicht eigenständig funktionieren sollen. Value Add Abonnementdienstleistungen sind in den Value Add Product License Metrics unter [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms) aufgeführt.

**9.2. Recordkeeping, Prüfung und Audit.** Während der Gültigkeit dieser Vereinbarung und für ein (1) Jahr nach der Beendigung wird der Kunde auf Anfrage von Qlik, jedoch nicht häufiger als einmal jährlich, eine Selbstprüfung seiner Benutzung der Qlik Produkte durchführen und innerhalb von zehn (10) Geschäftstagen nach Empfang einer solchen Anfrage eine schriftliche Aussage an Qlik übermitteln, die bestätigt, dass er die Bedingungen dieser Vereinbarung einhält. Qlik hat das Recht, alleine oder durch seinen ernannten Handlungsbevollmächtigten oder ein Wirtschaftsprüfungsunternehmen eine Prüfung in den Räumlichkeiten des Kunden über die Benutzung und den Einsatz der Qlik Produkte zur Überprüfung der Einhaltung dieser Vereinbarung durchzuführen. Qlik's schriftliche Anfrage zur Prüfung wird dem Kunden spätestens fünfzehn (15) Tage vor dem angegebenen Prüfungsdatum zugehen und die Prüfung wird während der normalen Geschäftszeiten durchgeführt, und zwar mit dem Ziel, die Geschäftsvorgänge des Kunden möglichst wenig zu stören. Wenn durch die Prüfung festgestellt wird, dass der Kunde nicht in wesentlicher Übereinstimmung mit den Bedingungen dieser Vereinbarung handelt, hat der Kunde die angemessenen Kosten der Prüfung zusätzlich zu jeglichen anderen Gebühren oder Schadensersatzzahlungen zu übernehmen, zu denen Qlik nach dieser Vereinbarung und gültigem Gesetz berechtigt ist.

**9.3. Materialien von Dritten.** Die Qlik Produkte können bestimmte Open-Source oder andere Software, Daten oder andere Materialien Dritter (die „Materialien von Dritten“) enthalten, die getrennt durch ihre entsprechenden Inhaber lizenziert werden. Materialien von Dritten, werden als solche in der Dokumentation identifiziert. Qlik steht dafür ein, dass, wenn

9.1.10. „**Order Form**“ means a written document, executed by the Parties, pursuant to which Customer orders Qlik Products, Education Services or Consulting Services.

9.1.11. „**Party**“ or „**Parties**“ means Qlik and Customer, individually and collectively, as the case may be.

9.1.12. „**Qlik Marks**“ means Qlik's trademarks, service marks, trade names, logos, and designs, relating to Qlik Products used by Customer, whether or not specifically recognized, registered or perfected, including without limitation, those listed on Qlik's website.

9.1.13. „**Qlik Products**“ means Software and any related product offerings provided by Qlik, but excluding Services.

9.1.14. „**Services**“ means Support, Consulting Services or Education Services provided by Qlik pursuant to an Order Form or Statement of Work.

9.1.15. „**Software**“ means the generally available release of the Qlik software, in object code form, initially provided or made available to Customer as well as updates thereto that Qlik elects to make available at no additional charge to all of its customers that subscribe to Support for the Software.

9.1.16. „**Statement of Work**“ means a document agreed to by the Parties that describes Consulting Services to be performed by Qlik pursuant to this Agreement.

9.1.17. „**Value Add Subscription Services**“ shall mean products that add features or services to another Qlik Product and are not intended to function independently on a stand-alone basis. Value Add Subscription Services are identified in the Value Add Product License Metrics at [www.qlik.com/product-terms](http://www.qlik.com/product-terms).

**9.2. Recordkeeping, Verification and Audit.** While this Agreement is in effect and for one (1) year after the effective date of its termination, upon request by Qlik but not more than once per calendar year, Customer shall conduct a self-audit of its use of the Qlik Products and, within ten (10) business days after receipt of such request, submit a written statement to Qlik verifying that it is in compliance with the terms and conditions of this Agreement. Qlik shall have the right, on its own or through its designated agent or third party accounting firm, to conduct an on-premises audit of Customer's use and deployment of the Qlik Products for compliance with this Agreement. Qlik's written request for audit will be submitted to Customer at least fifteen (15) days prior to the specified audit date, and such audit shall be conducted during regular business hours and with the goal of minimizing the disruption to Customer's business. If such audit discloses that Customer is not in material compliance with the terms of this Agreement, then Customer shall be responsible for the reasonable costs of the audit, in addition to any other fees or damages to which Qlik may be entitled under this Agreement and applicable law.

**9.3. Third Party Materials.** Qlik Products may include certain open source or other third party software, data, or other materials (the “Third Party Materials”) that are separately licensed by their respective owners. Third Party Materials are identified in the Documentation. Qlik represents that if the Qlik Products are used in accordance with this Agreement, such use

die Qlik-Produkte gemäß dieser Vereinbarung verwendet werden, diese Verwendung nicht gegen Lizenzbestimmungen der Materialien von Drittanbietern verstößt. QLIK GIBT KEINE ANGABEN, GEWÄHRLEISTUNG ODER ANDERE ZUSAGEN BEZÜGLICH DER MATERIALIEN VON DRITTEN AB UND SCHLIESST HIERMIT JEDE HAFTUNG IN BEZUG AUF DIE BENUTZUNG DIESER MATERIALIEN DURCH DEN KUNDEN AUS.

**9.4. Evaluierung.** Wenn der Kunde Qlik Produkte für Evaluierungszwecke („Evaluationsprodukte“) erhält, ist die Nutzung der Evaluationsprodukte nur in einer Nicht-Produktionsumgebung und nur für den durch den entsprechenden Lizenzschlüssel begrenzten Zeitraum erlaubt. Unbeschadet irgendeiner anderen Bestimmung in dieser Vereinbarung werden Lizenzen für Evaluationsprodukte „wie gesehen“ (as is) ohne Schadloshaltung, Support oder Gewährleistung jeder Art, ob ausdrücklich oder konkludent, bereitgestellt. In keinem Fall wird Qlik's maximale kumulative Haftung für Evaluationsprodukte eintausend US-Dollar (\$1,000) übersteigen.

**9.5. Abtretung.** Der Kunde darf diese Vereinbarung oder seine Rechte und Pflichten hierunter ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Qlik nicht an irgendeinen Dritten abtreten oder übertragen. Im Sinne dieses Abschnitts stellt jede Veränderung der Kontrollverhältnisse beim Kunden, gleich ob durch Fusion, Verkauf von Kapitalbeteiligungen oder in sonstiger Weise, eine Abtretung dar, die die vorherige schriftliche Zustimmung von Qlik erfordert. Jeder Versuch des Kunden, diese Vereinbarung oder seine Rechte und Pflichten hieraus unter Verstoß gegen diese Ziffer abzutreten, ist null und nichtig. Qlik steht es frei, irgendwelche oder alle seine Rechte und Pflichten nach dieser Vereinbarung nach seinem Ermessen abzutreten oder zu übertragen. Alle Bedingungen dieser Vereinbarung werden für die entsprechenden Nachfolger und zugelassenen Abtretungsempfänger von Qlik und vom Kunden verbindlich, zu ihren Gunsten wirksam und durch und gegen sie durchsetzbar.

**9.6. Erhebung statistischer Daten und Verwendung.** Qlik kann bestimmte statistische Daten sammeln und verwenden, um die Leistung der Qlik-Produkte zu ermöglichen, zu optimieren, zu unterstützen und zu verbessern. 'Statistische Daten' sind nicht-personenbezogene statistische, demografische oder Nutzungsdaten oder Metadaten, die in Verbindung mit einer Nutzung der Qlik Produkte generiert werden. Statistische Daten enthalten keine personenbezogenen Daten oder persönliche Daten und sind Eigentum von Qlik.

**9.7. Einhaltung von Gesetzen.** Der Kunde verpflichtet sich jederzeit, alle geltenden Gesetze und Vorschriften bei der Erfüllung dieser Vereinbarung einzuhalten, einschließlich, ohne Einschränkung, die Exportkontrollgesetze und -bestimmungen der USA, der E.U. und der anderer Regierungen sowie Vorschriften, die vom US-amerikanischen Finanzministerium für ausländische Vermögenskontrolle, vom US-amerikanischen Handelsministerium und vom Rat der E.U. und ihre Pendanten nach geltendem Recht („Exportkontrollgesetze“), einschließlich aller durch diese Exportkontrollgesetze auferlegten Beschränkungen hinsichtlich Endbenutzer und Bestimmungsorte sowie Nutzungsbeschränkungen für Endbenutzer. Der Kunde wird Qlik und seine entsprechenden Führungskräfte, Handlungsbevollmächtigten und Mitarbeiter von und gegen sämtliche Verluste, Kosten, Ansprüche, Strafen, Bußgelder, Prozesse, Urteile und andere(r) Haftung (einschließlich maßgeblichen Rechtsanwaltsgebühren), die sich aus, bezüglich oder infolge einer Nichteinhaltung jeglicher Exportkontrollgesetze seitens des Kunden ergeben, freistellen, verteidigen und schadlos halten.

shall not violate any license terms for the Third Party Materials. QLIK MAKES NO OTHER REPRESENTATION, WARRANTY, OR OTHER COMMITMENT REGARDING THE THIRD PARTY MATERIALS, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL LIABILITY RELATING TO CUSTOMER'S USE THEREOF.

**9.4. Evaluation.** If Customer is provided Qlik Products for evaluation purposes (“Evaluation Products”), use of the Evaluation Products is only permitted in a non-production environment and for the period limited by the corresponding license key. Notwithstanding any other provision in this Agreement, licenses for the Evaluation Products are provided “AS IS” without indemnification, Support, or warranty of any kind, expressed or implied. In no event will Qlik's maximum cumulative liability for Evaluation Products exceed one thousand U.S. dollars (\$1,000).

**9.5. Assignment.** Customer will not assign or transfer this Agreement or its rights and obligations hereunder to any third party without the prior written consent of Qlik. For purposes of this Section, any change of control of Customer, whether by merger, sale of equity interests or otherwise, will constitute an assignment requiring the prior written consent of Qlik. Any attempt by Customer to assign this Agreement or its rights and obligations hereunder in violation of this Section will be null and void. Qlik is free to assign or transfer any or all of its rights or obligations under this Agreement at its discretion. All terms of this Agreement will be binding upon, inure to the benefit of, and be enforceable by and against the respective successors and permitted assigns of Qlik and Customer.

**9.6. Statistical Data Collection and Use.** Qlik may collect and use certain Statistical Data to enable, optimize, support, and improve performance of the Qlik Products. “Statistical Data” means non-personal statistical, demographic, or usage data or metadata generated in connection with any use of the Qlik Products. Statistical Data does not include any personally identifiable information or any personal data and is owned by Qlik.

**9.7. Compliance with Laws.** Customer agrees at all times to comply with all applicable laws and regulations in its performance of this Agreement, which may include, without limitation export control laws and regulations of the U.S., E.U. and other governments, and regulations declared by the U.S. Department of the Treasury Office of Foreign Assets Control, the U.S. Department of Commerce, the Council of the E.U. and their counterparts under applicable law, (“Export Control Laws”), including all end user, end-use and destination restrictions imposed by such Export Control Laws. Customer will indemnify, defend and hold harmless Qlik and its respective officers, agents and employees from and against any and all losses, costs, claims, penalties, fines, suits, judgments and other liabilities (including applicable attorney's fees) arising out of, relating to or resulting from Customer's failure to comply with any Export Control Laws.

**9.8. Maßgebliches Recht und Rechtsordnung.** Diese Vereinbarung unterliegt, entsprechend dem Unternehmen, das in Tabelle 1 als Qlik-Vertragspartei gekennzeichnet ist, dem Recht der Rechtsordnung, die in Tabelle 1 aufgeführt ist (ausgenommen die Grundsätze des Kollisionsrechts einer Rechtsordnung und das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird). Jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben, werden in Englisch geführt und je nach dem Unternehmen, das in Tabelle 1 als Qlik-Vertragspartei unter dieser Vereinbarung gekennzeichnet ist, den in Tabelle 1 aufgeführten Gerichten oder Schiedsgerichten vorgebracht. Die Parteien unterwerfen sich hiermit für den Zweck solcher Klagen, Prozesse und Verfahren ausdrücklich und unwiderruflich der Zuständigkeit dieser Gerichte oder Schiedsgerichte. Jede Partei darf jederzeit einstweilige oder vorläufigen Rechtsschutz vor einem Gericht der zuständigen Rechtsordnung beantragen, um dringende Interessen der betroffenen Partei zu schützen, darunter insbesondere, aber nicht beschränkt darauf, die Geheimhaltung und Nutzungsbeschränkungen dieser Vereinbarung. SOWEIT NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG, VERZICHTET DER KUNDE AUSDRÜCKLICH AUF JEGLICHES RECHT AUF EIN SCHWURGERICHTSVERFAHREN ÜBER STREITIGKEITEN, DIE MIT DIESER VEREINBARUNG IN ZUSAMMENHANG STEHEN. Falls diese Vereinbarung übersetzt wird, ist im Fall von Widersprüchen die englischsprachige Version die maßgebliche Fassung.

**9.9. Höhere Gewalt.** Keine Partei haftet gegenüber der anderen Partei für irgendeinen Verzug oder eine Nichterfüllung irgendeiner Verpflichtung nach dieser Vereinbarung (außer für eine Nichterfüllung der Zahlung der Gebühren), sofern der Verzug oder die Nichterfüllung sich aus unvorhersehbaren Ereignissen ergibt, die nach dem Datum des Inkrafttretens dieser Vereinbarung entstehen und die außerhalb der angemessenen Kontrollierbarkeit beider Parteien liegen, wie Streiks, Blockaden, Krieg, Terrorismus, Aufstände, Naturkatastrophen, Verweigerung der Lizenz von der Regierung oder einer anderen staatlichen Behörde, sofern solch ein Ereignis die betroffene Partei davon abhält oder dabei in Verzug bringt, ihre Verpflichtungen zu erfüllen und diese Partei nicht in der Lage ist, die höhere Gewalt zu angemessenen Kosten zu verhindern oder zu beseitigen.

**9.10. Mitteilungen.** Alle Mitteilungen in Bezug auf eine Nichterfüllung, Nichteinhaltung oder Verletzung dieser Vereinbarung durch Qlik haben schriftlich zu erfolgen und sind Qlik wie folgt zuzustellen: (a) per Einschreiben oder (b) durch einen international anerkannten Express-Kurierdienst an Qlik an die Anschrift: 211 S. Gulph Rd., Suite 500, King of Prussia, PA 19406 USA; und mit dem Zusatz „Zu Händen der Rechtsabteilung“ versehen. Alle anderen Mitteilungen an Qlik, einschließlich kontenbezogener Mitteilungen, sind auf elektronischem Wege zu richten an: CustomerNotices@qlik.com. Außer wenn vom Kunden etwas anderes schriftlich angegeben wurde, sind alle Mitteilungen an den Kunden an die im Bestellformular bereitgestellte Adresse zu senden.

**9.11. Beziehung zwischen den Parteien.** Die Parteien sind unabhängige Auftragnehmer. Keine Bestimmung dieser Vereinbarung bezweckt oder gilt als die Einräumung oder Errichtung einer Vertretung, eines Joint Venture, einer Partnerschaft, eines Treuhandverhältnisses oder einer ähnlichen Rechtsbeziehung zwischen den Parteien.

**9.12. Rechtsverzicht.** Eine Bestimmung dieser Vereinbarung gilt nur dann als durch eine Partei abbedungen und eine Vertragsverletzung nur dann als entschuldigt, wenn ein

**9.8. Governing Law and Jurisdiction.** This Agreement is governed by the law of the jurisdiction set out in Table 1 corresponding to the Qlik entity identified therein as the contracting party, but excluding any conflict of law rules or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is hereby expressly excluded. Any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement will be brought before the courts or arbitration boards set out in Table 1 corresponding to the contracting Qlik entity and conducted in the English language. The Parties hereby expressly and irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of such courts or arbitral bodies for the purpose of any such suit, action or proceeding. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, either Party may at any time seek injunctive or interlocutory relief in a court of competent jurisdiction in order to protect any urgent interest of such Party, including, but not limited to, the confidentiality and use restrictions of this Agreement. TO THE EXTENT AVAILABLE UNDER APPLICABLE LAW, CUSTOMER EXPRESSLY WAIVES ANY RIGHT TO A JURY TRIAL REGARDING DISPUTES RELATED TO THIS AGREEMENT. If this Agreement is translated, the controlling version of this Agreement shall be the English language version in the event of any conflict.

**9.9. Force Majeure.** Neither Party shall be liable to the other for any delay or failure to perform any obligation under this Agreement (except for a failure to pay fees) if the delay or failure is due to unforeseen events, which occur after the effective date of this Agreement and which are beyond the reasonable control of the Parties, such as strikes, blockade, war, terrorism, riots, natural disasters, refusal of license by the government or other governmental agencies, in so far as such an event prevents or delays the affected Party from fulfilling its obligations and such Party is not able to prevent or remove the force majeure at reasonable cost.

**9.10. Notices.** All notices concerning a default, breach or violation of this Agreement by Qlik must be in writing and delivered to Qlik: (a) by certified or registered mail; or (b) by an internationally recognized express courier, and shall be addressed to: Qlik at 211 S. Gulph Rd., Suite 500, King of Prussia, PA 19406 USA, Attention: Legal Department. All other notices to Qlik, including account related communications, will be electronically sent to Qlik at CustomerNotices@qlik.com. Unless otherwise specified in writing by the Customer, all notices to Customer shall be sent to the address provided by Customer in the Order Form.

**9.11. Relationship between the Parties.** The Parties are independent contractors. Nothing in this Agreement will be construed to create an agency, joint venture, partnership, fiduciary relationship, joint venture or similar relationship between the Parties.

**9.12. Waiver.** No term of this Agreement will be deemed waived and no breach excused unless such waiver or excuse shall be in writing and signed by the Party issuing the same.

entsprechender Rechtsverzicht von der dies erklärenden Partei schriftlich und in unterzeichneter Form erklärt ist. Die Wirksamkeit dieser Vereinbarung oder eines Bestellformulars ist unabhängig von der Erstellung einer Bestellung (purchase order) durch den Kunden. Der Kunde erkennt an, dass eine Bestellung nur zur administrativen Erleichterung dient und dass Qlik auch ohne eine entsprechende Bestellung das Recht hat, eine Rechnung zu erstellen und die Zahlung zu vereinnahmen. Etwaige zusätzliche oder widersprüchliche allgemeine Geschäftsbedingungen in Bestellungen oder anderen Auftragsunterlagen haben keine rechtliche Wirkung.

**9.13. Billigkeitsklausel.** Der Kunde erkennt an, dass Qlik durch einen Verstoß gegen die Bedingungen dieser Vereinbarung irreparabel geschädigt werden kann und dass Schadensersatz allein keine angemessene Abhilfe sein könnte. Der Kunde stimmt zu, dass zusätzlich zu irgendwelchen anderen nach gültigem Gesetz zulässigen Rechten oder Rechtsmitteln Qlik das Recht hat, diese Vereinbarung im Wege des einstweiligen Rechtsschutzes oder über andere billigkeitsrechtliche Rechtsbehelfe durchzusetzen, ohne dass tatsächliche Schäden bewiesen oder eine Sicherheitsleistung erbracht werden müssen.

**9.14. Einschränkung.** Vorbehaltlich des geltenden Gesetzes darf vom Kunden kein aus dieser Vereinbarung entstehender Prozess, unabhängig von der Form, später als zwei (2) Jahre nach der Entstehung des Grundes für den Prozess eingeleitet werden.

**9.15. Vollständige Vereinbarung, Abtrennbarkeit, Sprache.** Diese Vereinbarung ist die vollständige Vereinbarung der Parteien und ersetzt und beendet alle vorigen schriftlichen und mündlichen Vereinbarungen und Kommunikationen betreffs des Gegenstands dieser Vereinbarung. Wenn irgendeine Bestimmung dieser Vereinbarung durch ein Gericht einer zuständigen Rechtsordnung für ungültig oder nicht durchsetzbar gehalten wird, wird diese Bestimmung um das nötige Minimum beschränkt, sodass der Rest dieser Vereinbarung weiterhin gültig sein wird. Die englische Fassung dieser Vereinbarung ist maßgeblich zur Interpretation und Auslegung dieser Vereinbarung.

**9.16. Endnutzer der US-Regierung.** Die Software und Dokumentation gelten gemäß DFAR Abschnitt 227.7202 bzw. FAR Abschnitt 12.212(b) als „commercial computer software“ bzw. „commercial computer software documentation“. Jede Benutzung, Modifikation, Reproduktion, Herausgabe, Ausführung, Anzeige oder Bekanntgabe der Software und der Dokumentation durch die US-Regierung wird nur durch die Bedingungen dieser Vereinbarung geregelt.

**9.17. Werbung.** Der Lizenznehmer gewährt hiermit Qlik das Recht, den Lizenznehmer als Kunden von Qlik in einer Pressemitteilung zu identifizieren und dessen Namen und Logo auf der Qlik Website und in anderen Marketingmaterialien zu nutzen. Dabei wird lediglich darauf hingewiesen, dass der Lizenznehmer ein Kunde von Qlik ist.

Neither this Agreement nor any Order Form shall be dependent on Customer issuing a purchase order. Customer acknowledges that any purchase order is for its administrative convenience only and that Qlik has the right to issue an invoice and collect payment without a corresponding purchase order. Any additional or conflicting terms or conditions in any purchase order or other ordering documentation shall have no legal force or effect.

**9.13. Equitable Relief.** Customer acknowledges that Qlik may be irreparably harmed by a breach of the terms of this Agreement and that damages, alone, may not be an adequate remedy. Customer agrees that, in addition to any other rights or remedies permitted under applicable law, Qlik will have the right to enforce this Agreement by injunctive or other equitable relief without the need to prove actual damages or post a bond.

**9.14. Limitation.** Subject to applicable law, no action, regardless of form, arising out of this Agreement may be brought by Customer more than two (2) years after the cause of action arose.

**9.15. Entire Agreement; Severability; Language.** This Agreement is the complete statement of the mutual understanding of the Parties and supersedes and cancels all previous written and oral agreements and communications pertaining to the subject matter of this Agreement. If any provision of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction to be invalid or unenforceable, that provision will be limited to the minimum extent necessary so that this Agreement will otherwise remain in force and effect. The English language version of this Agreement shall be the governing version used when interpreting or construing this Agreement.

**9.16. U.S. Government End Users.** The Software and Documentation are deemed to be “commercial computer software” and “commercial computer software documentation,” respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212(b), as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performing, displaying or disclosing of the Software and Documentation by the U.S. Government shall be governed solely by the terms and conditions of this Agreement.

**9.17. Publicity.** Licensee hereby grants Qlik the right to list Licensee as a customer of Qlik along with other customers in marketing materials such as the Qlik web site, customer-facing presentations and press releases.



QLIK BENUTZER-LIZENZVEREINBARUNG - Tabelle 1 Geltendes Recht und Gerichtsstand <sup>1</sup>		QLIK USER LICENSE AGREEMENT - Table 1 Governing Law and Venue <sup>2</sup>	
Sollte der Standort des Kunden nicht unten aufgeführt sein, ist die vertragsschließende Stelle QlikTech International Markets AB mit anwendbarem Recht und Schiedsgerichtsbarkeit wie unten angegeben.		If the Customer's location is not specified below, then the contracting entity shall be QlikTech International Markets AB, with the applicable Governing Law and Arbitration as stated below.	
Kundenstandort <sup>3</sup>	Qliks vertragsschließendes Unternehmen und Anwendbares Recht	Customer Location <sup>4</sup>	Qlik Contracting Entity and Governing Law
Alle nicht ausdrücklich in dieser Tabelle 1 genannten Länder	(i) die Vertragspartei ist QlikTech International Markets AB; (ii) es gelten die Gesetze von Schweden; und (iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.	Any countries not specifically identified in this Table 1	(i) the contracting entity is QlikTech International Markets AB; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.
Australia, American Samoa, Cook Islands, Fiji, Guam, Kiribati, Marshall Islands, Federal State of Micronesia, Nauru, Niue, Norfolk Island, Palau, Papua New Guinea, Saint Helena, Samoa, Solomon Islands, Tonga, Tuvalu or Vanuatu	(i) die Vertragspartei ist QlikTech Australia Pty Ltd.; (ii) es gelten die Gesetze von New South Wales, Australien; und (iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden vor die Gerichte von New South Wales (Australien) und etwaige zuständige Berufungsgerichte gebracht.	Australia, American Samoa, Cook Islands, Fiji, Guam, Kiribati, Marshall Islands, Federal State of Micronesia, Nauru, Niue, Norfolk Island, Palau, Papua New Guinea, Saint Helena, Samoa, Solomon Islands, Tonga, Tuvalu or Vanuatu	(i) the contracting entity is QlikTech Australia Pty Ltd.; (ii) the Governing Law shall be the laws of New South Wales Australia; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of New South Wales, Australia and any courts competent to hear appeals therefrom.

<sup>1</sup>Gelistet nach Qlik Landesstandorten

<sup>2</sup>Listed by Qlik's country location

<sup>3</sup>Mit Kundenstandort gemeint ist das Land der Rechnungsadresse des Kunden

<sup>4</sup>Customer Location refers to Customer's billing address country

Brazil	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Brasil Comercialização de Software Ltda.;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Brasilien; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.</li> </ul>	Brazil	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Brasil Comercialização de Software Ltda.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Brazil; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.</li> </ul>
Canada	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Corporation;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von der Provinz Ontario, Kanada; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse und Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden in Gerichten in Ontario vorgebracht.</li> </ul>	Canada	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Corporation;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of the Province of Ontario, Canada; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of Ontario.</li> </ul>
Commonwealth of Independent States	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Netherlands B.V.;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von England; und Wales; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.</li> </ul>	Commonwealth of Independent States	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Netherlands B.V.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of England and Wales; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.</li> </ul>
Denmark or Iceland	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Denmark A/S;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Schweden; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.</li> </ul>	Denmark or Iceland	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Denmark A/S;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.</li> </ul>

Finland, Estonia, Latvia or Lithuania	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Finland Oy;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Schweden; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.</li> </ul>	Finland, Estonia, Latvia or Lithuania	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Finland Oy;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.</li> </ul>
France, Monaco, or Reunion Island	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech France SaRL;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von France; and</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden von den Gerichten in Paris (Frankreich) entschieden.</li> </ul>	France, Monaco, or Reunion Island	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech France SaRL;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of France; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Courts of Paris, France.</li> </ul>
Germany, Austria, Switzerland, or Liechtenstein	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech GmbH;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Deutschland; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden von den Gerichten in Düsseldorf (Deutschland) entschieden.</li> </ul>	Germany, Austria, Switzerland, or Liechtenstein	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech GmbH;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Germany; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Courts of Düsseldorf, Germany.</li> </ul>
Hong Kong and Macau	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Hong Kong Limited;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Hong Kong SVR; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden gemäß der Gesetze der SVZ Hongkong†† durch ein Schiedsverfahren in der SVZ Hongkong entschieden, und die Schiedsrichter haben die Befugnis, u. a. konkrete Vertragsleistungen und Unterlassungsansprüche anzuordnen.</li> </ul>	Hong Kong and Macau	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Hong Kong Limited;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Hong Kong SAR;</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration in the Hong Kong SAR in accordance with the laws of the Hong Kong SAR†† and the arbitrators shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief.</li> </ul>

India	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech India Pvt. Ltd.;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Indien; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden gemäß dem Schieds- und Schlichtungsgesetz 1996 und seiner späteren Änderungen††† durch ein Schiedsverfahren endgültig beigelegt.</li> </ul>	India	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech India Pvt. Ltd.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of India; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be finally resolved by arbitration conducted in accordance with the Arbitration and Conciliation Act, 1996 and any amendments thereto. †††</li> </ul>
Israel	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist Qlik Analytics (ISR) Ltd.;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Israel; und</li> <li>(iii) alle Klagen, Handlungen oder Verfahren, die sich aus dieser Vereinbarung ergeben oder damit in Zusammenhang stehen (einschließlich nicht vertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden vor den Gerichten Israels und jeglicher anderen Länder verhandelt Gerichte, die für die Entscheidung von Rechtsbehelfen zuständig sind.</li> </ul>	Israel	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is Qlik Analytics (ISR) Ltd.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Israel; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of Israel and any courts competent to hear appeals therefrom.</li> </ul>
Italy	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Italy Srl.;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Italien; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden ausschließlich vom Mailänder Gericht entschieden.</li> </ul>	Italy	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Italy Srl.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Italy; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated exclusively by the Court of Milan.</li> </ul>
Japan	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Japan K.K; und</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Japan; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden ausschließlich vom Bezirksgericht Tokio entschieden.</li> </ul>	Japan	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Japan K.K;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Japan; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Tokyo District Court.</li> </ul>

<p>Mexico</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Mexico, S. de R.L. de C.V.;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Mexiko; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.</li> </ul>	<p>Mexico</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Mexico, S. de R.L. de C.V.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Mexico; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.</li> </ul>
<p>New Zealand</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech New Zealand Limited;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Neuseeland; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden vor die Gerichte von Neuseeland und etwaige zuständige Berufungsgerichte gebracht.</li> </ul>	<p>New Zealand</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech New Zealand Limited;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of New Zealand; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of New Zealand and any courts competent to hear appeals therefrom.</li> </ul>
<p>People's Republic of China ("PRC")</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist Qlik Technology (Beijing) Limited Liability Company;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von China; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden durch Schiedsverfahren der China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) †††† entschieden.</li> </ul>	<p>People's Republic of China ("PRC")</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is Qlik Technology (Beijing) Limited Liability Company;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of China; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC). ††††</li> </ul>



<p>Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Belgium, Bosnia, Herzegovina, Bulgaria, Croatia/Hrvatska, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kosovo, Luxembourg, Macedonia, Republic of Moldova, Montenegro, Netherlands, Romania, Russian Federation, Serbia, Slovak Republic, Slovenia, Turkey, Ukraine or Uzbekistan</p>	<p>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Netherlands B.V.;</p> <p>(ii) es gelten die Gesetze von der Niederlande; und</p> <p>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden durch Schlichtverfahren der SGOA (der niederländischen Stiftung zur Schlichtung von ICT-Konflikten) in Den Haag entschieden.</p>	<p>Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Belgium, Bosnia, Herzegovina, Bulgaria, Croatia/Hrvatska, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kosovo, Luxembourg, Macedonia, Republic of Moldova, Montenegro, Netherlands, Romania, Russian Federation, Serbia, Slovak Republic, Slovenia, Turkey, Ukraine or Uzbekistan</p>	<p>(i) the contracting entity is QlikTech Netherlands B.V.;</p> <p>(ii) the Governing Law shall be the laws of the Netherlands; and</p> <p>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the SGOA (the Dutch Foundation of the Settlement of Automation Disputes) in The Hague.</p>
<p>Brunei, Darussalam, Cambodia, East Timor, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Mongolia, Myanmar (Burma), Philippines, Singapore, Thailand, Vietnam</p>	<p>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Singapore Pte. Ltd.;</p> <p>(ii) es gelten die Gesetze von Singapur; und</p> <p>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden durch Schiedsverfahren in Singapur entschieden, gemäß dem jeweils gültigen UNCITRAL Schlichtungsleitfaden und dem in dieser Ziffer (ii) angegebenen, für diese Vereinbarung geltenden Recht. Die Schlichtung, die Durchführung und der Ablauf der Schlichtung erfolgen gemäß der Gesetze von Singapur. ††††</p>	<p>Brunei, Darussalam, Cambodia, East Timor, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Mongolia, Myanmar (Burma), Philippines, Singapore, Thailand, Vietnam</p>	<p>(i) the contracting entity is QlikTech Singapore Pte. Ltd.;</p> <p>(ii) the Governing Law shall be the laws of Singapore; and</p> <p>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) shall be determined by arbitration in Singapore in accordance with the UNCITRAL Arbitration Guide in force from time to time, and the law governing the agreement contained in this Section (ii), the arbitration, and the conduct and procedure of the arbitration, shall be the laws of Singapore. ††††</p>
<p>South Korea</p>	<p>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Hong Kong Limited;</p> <p>(ii) es gelten die Gesetze von Südkorea; und</p> <p>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden vor die Gerichte des Bezirksgerichts Seoul und etwaige zuständige Berufungsgerichte gebracht.</p>	<p>South Korea</p>	<p>(i) the contracting entity is QlikTech Hong Kong Limited;</p> <p>(ii) the Governing Law shall be the laws of South Korea; and</p> <p>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of the Seoul District Court and any courts competent to hear appeals therefrom.</p>

Spain, Portugal or Andorra	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Ibérica S.L.;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Spanien; und</li> <li>(iii) alle Prozesse, Klagen oder Verfahren, die aus oder in Verbindung mit dieser Vereinbarung entstehen (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Forderungen) werden ausschließlich von den Gerichten der Stadt Madrid (Spanien) entschieden.</li> </ul>	Spain, Portugal or Andorra	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Ibérica S.L.;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Spain; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled exclusively by the Courts of the city of Madrid, Spain.</li> </ul>
Argentina, Aruba, Belize, Bermuda, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Uruguay, Venezuela	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech LATAM AB;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Schweden; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.</li> </ul>	Argentina, Aruba, Belize, Bermuda, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Uruguay, Venezuela	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech LATAM AB;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.</li> </ul>
Sweden	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Nordic AB;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von Schweden; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse oder Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden von einem Schiedsgericht am Schiedsgerichtsinstitut der Stockholmer Wirtschaftskammer† in Stockholm geschlichtet.</li> </ul>	Sweden	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech Nordic AB;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.</li> </ul>
United Kingdom, Ireland or Gibraltar	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) die Vertragspartei ist QlikTech UK Limited;</li> <li>(ii) es gelten die Gesetze von England und Wales; und</li> <li>(iii) jegliche Klagen, Prozesse und Verfahren, die sich aus oder in Bezug auf diese(r) Vereinbarung ergeben (einschließlich etwaiger nichtvertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), werden den Gerichten von England und Wales vorgebracht</li> </ul>	United Kingdom, Ireland or Gibraltar	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the contracting entity is QlikTech UK Limited;</li> <li>(ii) the Governing Law shall be the laws of England &amp; Wales; and</li> <li>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the courts of England and Wales.</li> </ul>

<p>United States, Puerto Rico, Jamaica, Virgin Islands (US) or Haiti</p>	<p>(i) die Vertragspartei ist QlikTech Inc.;</p> <p>(ii) es gelten die Gesetze von Commonwealth of Pennsylvania, USA; and</p> <p>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the State and Federal Courts of Montgomery County in the Commonwealth of Pennsylvania.</p>	<p>United States, Puerto Rico, Jamaica, Virgin Islands (US) or Haiti</p>	<p>(i) the contracting entity is QlikTech Inc.;</p> <p>(ii) the Governing Law shall be the laws of the Commonwealth of Pennsylvania, USA; and</p> <p>(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the State and Federal Courts of Montgomery County in the Commonwealth of Pennsylvania.</p>
<p>† Wenn der Streitwert den Betrag von EUR 100.000 eindeutig nicht übersteigt, gilt der Leitfaden des Instituts der Stockholmer Handelskammer (Stockholm Chamber of Commerce - SCC) und das Schiedsgericht besteht lediglich aus einem einzigen Schiedsrichter. Wenn der Streitwert eindeutig den oben genannten Betrag übersteigt, gilt der Leitfaden des Instituts der SCC und das Schiedsgericht besteht aus drei Schiedsrichtern. Das Schiedsverfahren wird auf Englisch durchgeführt. Die Parteien werden ihre eigenen Kosten und Ausgaben tragen, einschließlich Rechtsanwaltsgebühren, aber die Schiedsrichter können beim Schiedsspruch alle Verwaltungskosten des Schiedsverfahrens, einschließlich der Gebühren für die Schiedsrichter, der Partei zuweisen, die nicht gesiegt hat. Die Entscheidung der Schiedsrichter wird für beide Parteien endgültig und verbindlich sein und kann vor jedem ordentlichen Gericht durchgesetzt werden.</p>		<p>† Where the amount in dispute clearly does not exceed EUR 100,000, the Stockholm Chamber of Commerce (SCC) Institute's Guide for Expedited Arbitration shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of a sole arbitrator. Where the amount in dispute clearly exceeds the amount set forth above, the Guide of the SCC Institute shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of three arbitrators. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p>	
<p>†† Das Schiedsverfahren wird durch das Hong Kong International Arbitration Centre (Internationales Zentrum für Schiedsverfahren in Hongkong, „HKIAC“) gemäß seinen Regeln und Verfahren durchgeführt. Es wird drei (3) Schiedsrichter geben. Ein Schiedsrichter wird von Qlik bestimmt werden. Ein Schiedsrichter wird vom Lizenznehmer bestimmt werden. Beim dritten Schiedsrichter einigen sich die Parteien und bei mangelnder Einigung oder wenn der ausgewählte Schiedsrichter nicht handeln kann oder möchte, wird der HKIAC die ernennende Behörde sein. Das Schiedsverfahren wird auf Englisch durchgeführt. Die Parteien werden ihre eigenen Kosten und Ausgaben tragen, einschließlich Rechtsanwaltsgebühren, aber die Schiedsrichter können beim Schiedsspruch alle Verwaltungskosten des Schiedsverfahrens, einschließlich der Gebühren für die Schiedsrichter, der Partei zuweisen, die nicht gesiegt hat. Die Entscheidung der Schiedsrichter wird für beide Parteien endgültig und verbindlich sein und kann vor jedem ordentlichen Gericht durchgesetzt werden.</p>		<p>†† The arbitration shall be administered by the Hong Kong International Arbitration Centre (“HKIAC”) pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. One arbitrator shall be appointed by Qlik. One arbitrator shall be appointed by Licensee. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the HKIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p>	
<p>††† Das Schiedsgerichtsverfahren wird vor einem Gremium mit drei Schiedsrichtern durchgeführt, die wie folgt ausgewählt werden: ein Schiedsrichter wird vom Lizenznehmer nominiert, ein Schiedsrichter wird von Qlik nominiert und der dritte Schiedsrichter wird gemeinsam von den beiden so nominierten Schiedsrichtern nominiert. Ort des Schiedsverfahrens ist Mumbai Das Schiedsgerichtsverfahren wird in Englisch durchgeführt. Der Urteilsspruch des Schiedsrichters wird schriftlich beglaubigt. Die Parteien übernehmen ihre eigenen Kosten und Ausgaben einschließlich Rechtsanwaltsgebühren, aber das Schiedsgericht kann entscheiden, alle Verwaltungskosten des Schiedsverfahrens, einschließlich der Gebühren für den Schiedsrichter, der Partei zuzuweisen, die nicht gesiegt hat. Die Entscheidung der Schiedsrichter wird für beide Parteien endgültig und verbindlich sein und kann vor jedem ordentlichen Gericht durchgesetzt werden.</p>		<p>††† The arbitration shall be conducted before a panel of three arbitrators, selected as follows: one arbitrator shall be nominated by Licensee; one arbitrator shall be nominated by Qlik; and the third arbitrator shall be jointly nominated by the two arbitrators so nominated. The place of arbitration shall be Mumbai. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The arbitrator's award shall be substantiated in writing. The Parties shall bear their own costs and expenses including attorney's fees, but the court of arbitration may decide to allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p>	

<p>†††† Das Schiedsverfahren wird durch das Singapur International Arbitration Centre („SIAC“) durchgeführt. Es wird einen Schiedsrichter geben. Der Schiedsrichter wird einvernehmlich von den Parteien bestimmt. Können sich die Parteien nicht einigen oder wenn der ausgewählte Schiedsrichter nicht handeln kann oder möchte, wird der HKIAC die ernennende Behörde sein. Das Schiedsverfahren wird auf Englisch durchgeführt. Die Parteien werden ihre eigenen Kosten und Ausgaben tragen, einschließlich Rechtsanwaltsgebühren, aber der Schiedsrichter kann beim Schiedsspruch alle Verwaltungskosten des Schiedsverfahrens, einschließlich der Gebühren für den Schiedsrichter, der Partei zuweisen, die nicht gesiegt hat. Der Schiedsrichter ist unter anderem berechtigt, einstweiligen Rechtsschutz zu gewähren sowie zur Vertragserfüllung zu verurteilen. Die Entscheidung des Schiedsrichters wird für beide Parteien endgültig und verbindlich sein und kann vor jedem ordentlichen Gericht durchgesetzt werden.</p>	<p>†††† The arbitration shall be administered by the Singapore International Arbitration Centre (“SIAC”). There shall be one arbitrator. The arbitrator shall be agreed between the Parties. Failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the SIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys’ fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The arbitrator shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p>
<p>††††† Das Schiedsverfahren wird von der China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) gemäß deren Regeln und Verfahren durchgeführt. Es soll drei (3) Schiedsrichter geben. Jede Partei ernennt jeweils einen Schiedsrichter. Der dritte Schiedsrichter ist zwischen den Parteien zu vereinbaren. Können sich die Parteien nicht einigen oder wenn der ausgewählte Schiedsrichter nicht handeln kann oder möchte ist die CIETAC die entscheidende Behörde. Das Schiedsverfahren muss in englischer Sprache durchgeführt werden, einschließlich Rechtsanwaltsgebühren, aber der Schiedsrichter kann beim Schiedsspruch alle Verwaltungskosten des Schiedsverfahrens, einschließlich der Gebühren für den Schiedsrichter, der Partei zuweisen, die nicht gesiegt hat. Der Schiedsrichter ist unter anderem berechtigt, einstweiligen Rechtsschutz zu gewähren sowie zur Vertragserfüllung zu verurteilen. Die Entscheidung des Schiedsrichters wird für beide Parteien endgültig und verbindlich sein und kann vor jedem ordentlichen Gericht durchgesetzt werden.</p>	<p>††††† The arbitration shall be administered by the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. Each Party will appoint one arbitrator each. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or unwilling to act, the appointing authority shall be the CIETAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys’ fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party who did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, either Party may at any time seek injunctive or interlocutory relief in a court of competent jurisdiction in order to protect any urgent interest of such Party.</p>



## QLIK BENUTZERLIZENZVEREINBARUNG - Anhang 1 Kunden in Deutschland, Österreich und Australien

Dieser Anhang zur Nutzerlizenzvereinbarung („Vereinbarung“) gilt für Kunden, die Qlik-Produkte in Deutschland, Österreich und Australien erwerben, und ersetzt alle widersprüchlichen Bestimmungen des Vertrags.

**1. Kunden in Deutschland oder Österreich.** Die Bestimmungen in Ziffer 1 finden Anwendung auf Kunden, welche ihre(n) Software-Lizenzschlüssel von der QlikTech GmbH, wie in Tabelle 1 dieser Vereinbarung dargelegt, erhalten und auf dem Bestellformular eine Adresse in Deutschland oder in Österreich aufführen.

**1.1 Beschränkte Gewährleistung:** Wenn gemäß dieser Vereinbarung eine unbefristete Softwarelizenz erteilt wird, findet Ziffer 3 der Vereinbarung keine Anwendung. Stattdessen gewährleistet Qlik, dass die erste hierunter gelieferte Version der Software (aber ausgenommen jeglichen Updates hierzu, die im Rahmen des Supports bereitgestellt werden) die in der Dokumentation dargestellten Funktionen (die „vereinbarten Funktionen“) für den beschränkten Gewährleistungszeitraum nach dem Lieferdatum bietet, wenn sie mit der empfohlenen Hardware-Einstellung benutzt wird. Im Sinne dieser Ziffer steht „beschränkter Gewährleistungszeitraum“ für ein (1) Jahr. Unwesentliche Abweichungen von den vereinbarten Funktionen werden nicht berücksichtigt und begründen keine Gewährleistungsrechte. Zur Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruchs muss der Kunde Qlik schriftlich innerhalb des beschränkten Gewährleistungszeitraums informieren. Wenn die Funktionen der Software erheblich von den vereinbarten Funktionen abweichen, ist Qlik berechtigt, durch Nacherfüllung und nach seinem eigenen Ermessen die Software zu reparieren oder zu ersetzen. Wenn dies nicht gelingt, ist der Kunde zur Stornierung des Kaufvertrags (Rücktritt) berechtigt.

**1.2 Beschränkte Gewährleistung für Abonnements:** Im Hinblick auf Abonnements nach dieser Vereinbarung ist die Gewährleistung wie folgt beschränkt:

**1.2.1** Die Parteien vereinbaren und erkennen an, dass die Qlik Produkte ohne ausdrückliche oder stillschweigende Garantien bereitgestellt werden, einschließlich solcher auf Marktfähigkeit, zufriedenstellender Qualität und Eignung für einen bestimmten Zweck. Qlik beseitigt sämtliche Mängel im Rahmen seiner laufenden Supportpflichten, die in der Supportgebühr enthalten und von ihr vollständig abgedeckt sind. Darüber hinaus übernehmen Qlik und seine Lieferanten keine Gewährleistung dafür, dass die Nutzung der Qlik Produkte durch den Kunden störungs- und fehlerfrei erfolgt. Qlik übernimmt keine Gewährleistung oder Garantie dafür, dass es Fehler oder Ungenauigkeiten in den Qlik DataMarket, GeoAnalytics oder Geokodierungsdaten -Daten beheben wird. Die Nutzung der Qlik Produkte durch den Kunden erfolgt allein auf dessen Risiko.

**1.2.2** Die Parteien vereinbaren und erkennen an, dass die folgenden Änderungen der gesetzlichen Gewährleistungsregeln des Kunden gelten:

(a) Qlik übernimmt keine Haftung für anfängliche Sachmängel an der Software, unbeschadet dessen, ob sie von Qlik verursacht wurden;

(b) Das Recht des Kunden auf (i) Minderung, (ii) Aufrechnung und (iii) Zurückbehaltung ist ausgeschlossen, es sei denn in Bezug auf (ii) und (iii), dass der Kunde diese Rechte auf Grundlage einer rechtskräftigen Gerichtsentscheidung geltend macht;

(c) Sämtliche Gewährleistungsansprüche des Kunden gegenüber Qlik verjähren 12 Monate nach Beginn der gesetzlichen Gewährleistungsfrist; und

## QLIK USER LICENSE AGREEMENT – Addendum 1 Customers in Germany, Austria and Australia

This Addendum to the Qlik User License Agreement (“Agreement“) shall apply to Customers who purchase Qlik Products in Germany, Austria and Australia, and supersedes any conflicting terms in the Agreement.

**1. Customers in Germany or Austria.** The terms in this Section 1 are applicable to any Customer who obtains its license key(s) from QlikTech GmbH, as set forth in Table 1 of this Agreement; and designates an address on an Order Form in Germany or Austria.

**1.1. Limited Warranty.** With regard to perpetual Software licenses issued under this Agreement, Section 3 of the Agreement does not apply. Instead, the following limited warranty shall apply: Qlik warrants that the initial version of the Software delivered hereunder (but excluding any updates thereto provided as a result of Support) provides the functionalities set forth in the Documentation (the “agreed upon functionalities“) for the limited warranty period following the Delivery Date when used on the recommended hardware configuration. As used in this Section, “limited warranty period“ means one (1) year. Non-substantial variation from the agreed upon functionalities shall not be considered and does not establish any warranty rights. To make a warranty claim, Customer must notify Qlik in writing during the limited warranty period. If the functionalities of the Software vary substantially from the agreed upon functionalities, Qlik shall be entitled, by way of re-performance and at its own discretion, to repair or replace the Software. If this fails, Customer is entitled to cancel the purchase agreement (rescission).

**1.2. Limited Subscription Warranty.** With regard to subscriptions issued under this Agreement, the following limited warranty shall apply:

**1.2.1.** The Parties agree and acknowledge that the Qlik Products, , are provided “without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to, the implied warranties of merchantability, satisfactory quality, and fitness for a particular purpose, whereas Qlik shall remedy any defects in kind as part of its ongoing support obligations which are included and fully compensated by the Support Fee. Further, Qlik and its vendors disclaim any warranty that the Customer’s use of the Qlik Products will be uninterrupted or error free. Qlik does not warrant or guarantee that it will correct any errors or inaccuracies in Qlik DataMarket, GeoAnalytics or Geocoding data. The Customer’s use of the Qlik Products is solely at its own risk.

**1.2.2.** The Parties agree and acknowledge that the following modifications of Customer’s statutory warranty rights shall apply:

(a) Qlik shall have no liability for initial material defects of the Software (Sachmängel) regardless of whether they have been caused by Qlik’s fault (verschuldensunabhängig);

(b) The Customer’s (i) right of reduction (Minderung), (ii) set-off and (iii) retention shall be excluded unless, as regards to (ii) and (iii), Customer asserts such rights on the basis of claims that have been asserted by a final court judgment;

(c) Any warranty claims of the Customer against Qlik shall become time-barred 12 months after the start of the statutory warranty period; and



(d) Zur Klarstellung: Die Parteien vereinbaren und erkennen an, dass Updates oder Upgrades, die Qlik während der ursprünglichen Vertragslaufzeit oder ihrer Verlängerung erbringt, die Gewährleistungsfrist nicht verlängern. Sämtliche Schadenersatzansprüche, die der Lizenznehmer unter einer anwendbaren Gewährleistung haben mag, werden von der Haftungsbeschränkung gem. Ziffer 5 dieser Vereinbarung beschränkt.

DIE BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNGEN IN DIESEM ABSCHNITT GELTEN NICHT FÜR SOFTWARE ODER LEISTUNGEN, DIE DEM KUNDEN KOSTENLOS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WURDEN ODER FÜR SOFTWARE, DIE VOM KUNDEN ABGEÄNDERT WURDE, ODER FÜR UPDATES, DIE IM RAHMEN DES SUPPORTS ÜBERLASSEN WURDEN, SOWEIT SOLCHE ÄNDERUNGEN EINEN DEFEKT VERURSACHT HABEN.

**1.1 Schadensersatz bei Ansprüchen wegen Schutzrechtsverletzung in Deutschland und Österreich.** Ziffer 6.6 wird durch den folgenden zusätzlichen Satz ergänzt: DIE GESETZLICHEN SCHADENSERSATZANSPRÜCHE DES KUNDEN BLEIBEN UNBERÜHRT, JEDOCH UNTER DER VORAUSSETZUNG, DASS ALLE SOLCHEN ANSPRÜCHE DURCH DIE HIERIN GEREGLTEN HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN BESCHRÄNKT WERDEN. ZIFFER 1 DIESES ANHANGS SOWIE ABSCHNITT 6 DER VEREINBARUNG STELLEN DIE EINZIGE UND GESAMTE VERPFLICHTUNG UND HAFTUNG UND DAS EINZIGE UND DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHT UND RECHTSMITTEL DES KUNDEN BEI VERLETZUNG ODER VERSTOSS GEGEN RECHTE GEISTIGEN EIGENTUMS DAR.

**1.2 Haftungsbeschränkung.** Ziffern 5.1 und 5.3 der Vereinbarung finden keine Anwendung. Stattdessen wird Qliks gesetzliche Haftung für Schäden, vorbehaltlich der Bestimmungen von 1.4.2 unten, wie folgt beschränkt:

1.2.1 Qlik ist nur bis zu der Schadenssumme haftbar, die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses im Hinblick auf Schäden, die durch eine leicht fahrlässige Verletzung von wesentlichen Vertragspflichten (d.h. einer Vertragspflicht, der nachzukommen für die ordnungsgemäße Erfüllung des Vertrages von erheblicher Bedeutung ist, deren Verletzung den Zweck des Vertrages gefährdet und auf deren Erfüllung der Kunde regelmäßig vertraut) verursacht werden, üblicherweise vorhersehbar ist.

1.2.2 Qlik ist nicht haftbar für Schäden, die durch eine leicht fahrlässige Verletzung einer nicht wesentlichen Vertragspflicht verursacht werden. Die vorstehend genannte Haftungsbeschränkung gilt nicht für eine zwingende gesetzliche Haftung (insbesondere für eine Haftung nach dem deutschen Produkthaftungsgesetz), Haftung bei Übernahme einer besonderen Garantie, Haftung für Schäden, die durch vorsätzliches Fehlverhalten oder grobe Fahrlässigkeit verursacht werden, oder für jegliche durch Vorsatz oder Fahrlässigkeit verursachte Personenschäden, Todesfälle oder gesundheitliche Schäden.

1.2.3 Der Kunde hat alle angemessenen Maßnahmen zu ergreifen, um Schäden zu vermeiden und/oder zu reduzieren. Dazu gehört für den Lizenznehmer insbesondere die Verpflichtung, regelmäßig Sicherungskopien von Daten zu erstellen und Sicherheitsüberprüfungen durchzuführen (insbesondere zum Zweck der Abwehr oder Erkennung von Viren und anderen destruktiven Programmen innerhalb des IT-Systems des Kunden).

1.2.4 Gleich welcher Grund zu einer Haftung führt, ist Qlik nicht haftbar zu machen für indirekte Schäden und/oder Folgeschäden, einschließlich für entgangene Gewinne oder Zinsen, es sei denn, dass der betreffende Schaden durch Qliks Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit verursacht wurde.

(d) For the avoidance of doubt, the Parties agree and acknowledge no further warranty period shall apply in regard to updates or upgrades to the Software that Qlik provides during the initial or any renewal term of the subscription licenses. Any damage claim Licensee has under an applicable warranty shall be limited by the limitation of liability provision set forth under Section 5 of this Agreement.

THE LIMITED WARRANTIES IN THIS SECTION DO NOT APPLY TO SOFTWARE OR SERVICES PROVIDED TO CUSTOMER FREE OF CHARGE, OR SOFTWARE THAT HAS BEEN ALTERED BY CUSTOMER, OR TO UPDATES PROVIDED UNDER SUPPORT, TO THE EXTENT SUCH ALTERATIONS CAUSED A DEFECT.

**1.1. Third Party Intellectual Property Infringement Indemnification in Germany or Austria.** Section 6.6 is supplemented by the following additional sentence: CUSTOMER'S STATUTORY CLAIMS FOR DAMAGES SHALL REMAIN UNAFFECTED, PROVIDED, HOWEVER; THAT ANY SUCH CLAIMS SHALL BE LIMITED BY THE LIMITATION OF LIABILITY AS SET FORTH HEREUNDER. SECTION 1 OF THIS ADDENDUM AND SECTION 6 OF THE AGREEMENT STATE QLIK'S SOLE AND ENTIRE OBLIGATION AND LIABILITY, AND CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE RIGHT AND REMEDY, FOR INFRINGEMENT OR VIOLATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

**1.2. Limitation of Liability.** Sections 5.1 to 5.3 of the Agreement are not applicable. Instead, subject to the provisions in 1.4.2 below, Qlik's statutory liability for damages shall be limited as follows:

1.2.1. Qlik shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the purchase agreement in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation (i.e. a contractual obligation the fulfilment of which is essential for the proper execution of this Agreement, the breach of which endangers the purpose of this Agreement and on the fulfilment of which the Customer regularly relies).

1.2.2. Qlik shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation. The aforesaid limitation of liability shall not apply to any mandatory statutory liability, in particular to liability under the German Product Liability Act, liability for assuming a specific guarantee, liability for damages caused by willful misconduct or gross negligence, or any kind of willfully or negligently caused personal injuries, death or damages to health.

1.2.3. Customer shall take all reasonable measures to avoid and reduce damages, in particular, to make back-up copies of data on a regular basis and to carry out security checks for the purpose of defending or detecting viruses and other disruptive programs within Customer's IT system.

1.2.4. Regardless of the grounds giving rise to liability, Qlik shall not be liable for indirect and/or consequential damages, including loss of profits or interest, unless such damage has been caused by Qlik's willful misconduct or gross negligence.

1.2.5 Sofern die Haftung von Qlik beschränkt oder ausgeschlossen ist, gilt Gleiches auch für eine etwaige persönliche Haftung der Rechtsvertreter, Mitarbeiter, Lieferanten, Wiederverkäufer und Erfüllungsgehilfen von Qlik.

1.2.6 Bei Kunden mit unbefristeten Lizenzen endet mit der Kündigung des Vertrags nur das Recht, Support zu erhalten.

**2 Beschränkungen und Ausschlussklauseln für Benutzer in Australien.** Wenn der Kunde (i) wie in Tabelle 1 dieser Vereinbarung dargelegt, einen Vertrag mit QlikTech Australia Pty Ltd eingeht; und (ii) ein „Verbraucher“ nach dem australischen Wettbewerbs- und Verbrauchergesetz von 2010 (Cth) ist, dann (a) gelten die in dieser Vereinbarung enthaltenen Beschränkungen, Ausnahmen und Ausschlussklauseln nicht, soweit sie darauf hindeuten, irgendwelche Gewährleistungen oder Verbrauchergarantien auszuschließen, die nach dem australischen Gesetz nicht ausgeschlossen werden können (insbesondere Verbrauchergarantien über Titel und akzeptable Qualität nach dem Wettbewerbs- und Verbrauchergesetz) („Nicht Ausschließbare Rechte“); die in dieser Vereinbarung enthaltenen Beschränkungen, Ausschlüsse und Haftungsausschlüsse gelten nicht in dem Maße, in dem sie vorgeben, Nicht Ausschließbare Rechte auszuschließen; und (b) hinsichtlich der Nicht Ausschließbaren Rechte ist die Haftung von Qlik (sofern dies Qlik nach anwendbarem Recht erlaubt ist) beschränkt, nach Wahl von Qlik, auf die Nachlieferung, den Austausch oder die Reparatur oder die Zahlung der Kosten für die Nachlieferung, den Ersatz oder die Reparatur der Waren, bei denen der Verstoß eingetreten ist, oder hinsichtlich von Dienstleistungen auf Ersatzvornahme oder Zahlung der Kosten für die Ersatzvornahme der Dienstleistungen, bei denen der Verstoß aufgetreten ist.

1.2.5. To the extent Qlik's liability is limited or excluded, the same shall apply in respect of any personal liability of Qlik's legal representatives, employees, suppliers, resellers and vicarious agents.

1.2.6. For customers with perpetual licenses, only the right to receive Support will end upon termination of the Agreement.

**2. Warranties, Limitations and Disclaimers for Customers in Australia.** If Customer (i) contracts with QlikTech Australia Pty Ltd, as set forth in Table 1 of this Agreement; and (ii) is a “consumer” under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then: (a) Customer's rights under Section 3 of the Agreement are separate and additional to any warranties or consumer guarantees that cannot be excluded under Australian law (including, without limitation, consumer guarantees as to title and acceptable quality under the Competition And Consumer Act) (“Non-Excludable Rights”); the limitations, exclusions and disclaimers contained in this Agreement shall not be apply to the extent that they purport to exclude any Non Excludable Rights; and (b) with respect to claims relating to breach of any Non Excludable Rights, the liability of Qlik is limited (where Qlik is permitted by law to do so) at Qlik's option to any one of resupplying, replacing or repairing, or paying the cost of resupplying, replacing or repairing the goods in respect of which the breach occurred, or resupplying or paying the cost of resupplying, the services in respect of which the breach occurred.